

Radius **series**

O w n e r s M a n u a l

Contents

Contents	1
Introduction	2
Set Up and Positioning	2
Radius One	2
Radius 200	2
Positioning - Front Speakers	3
Positioning - Surround Speakers	3
Optimum Speaker Placement	4
Fixing the Radius 225/ Radius One to a Wall	5
Radius 270 Feet and Spikes	6
Specifications	7
Owner Information	8



Introduction

Congratulations and thank you for your purchase of the Radius Series loudspeakers. We are confident they will provide years of enjoyment and pleasure as only high quality components have been used throughout.

Please follow this user manual carefully as it contains important information about positioning and set up procedures. For further advanced information please refer to our web site at: www.monitoraudio.com



The Radius 45 incorporates a thermal protection device, which helps to protect the drive unit and tweeter from permanent damage. If the speaker stops working after a long period of play, turn off the source for about 10 minutes, and retry.

Set Up and Positioning

Although position and suitability will have been considered prior to purchasing these loudspeakers, this section will guide optimum positioning and set up (an illustration is provided on page 4 to assist with positioning). For instructions on fitting the Radius 225 or Radius One to a wall, please refer to page 5. The Radius One features fixings compatible with a Sanus Wall Bracket.

NOTE: The Radius 45 and 90 can be fixed to a wall using our Universal Speaker Mount sold separately. The Radius 200 is not designed to be wall mounted.

Self adhesive rubber feet are provided to prevent movement due to vibration when using the Radius Series loudspeakers on a table/ equipment stand. The Radius 270 comes supplied with rubber feet fitted into the plinth for use on hard floors. Further details on these can be found on page 10.

Radius One

The Radius One can be placed either just below or just above your TV/ projector screen. It can be wall mounted with the supplied bracket (refer to page 5), or alternatively using the Sanus VMA202 Soundbar Speaker Mount. refer to www.sanus.com for further information.

Radius 200

The Radius 200 is the range's first dedicated centre speaker, and is designed to be placed on a shelf or cabinet.

Positioning - Front Speakers

The centre channel should be the first speaker positioned in a home theatre room, and such that the tweeter is directed towards the listener's ear. The centre channel's job is to anchor dialogue and other on-screen sounds to the screen. Typically, as much as 60% of a movie soundtrack comes through the centre channel.

The centre channel can be placed either above or below the TV screen, and as close as possible. If positioned in a cabinet or sitting on top of the TV, ensure that the front edge is aligned with the front edge of the TV or shelf. Where possible, the height of the centre channels' tweeter should be close to the height of the front speakers' tweeter — ideally, within about 600mm.

When placing Radius loudspeakers on the wall around a plasma/ LCD TV, the left and right speakers need to be between 22 & 30° to the left and right of the seating position, with the tweeters at approximate ear level.

Positioning - Surround Speakers

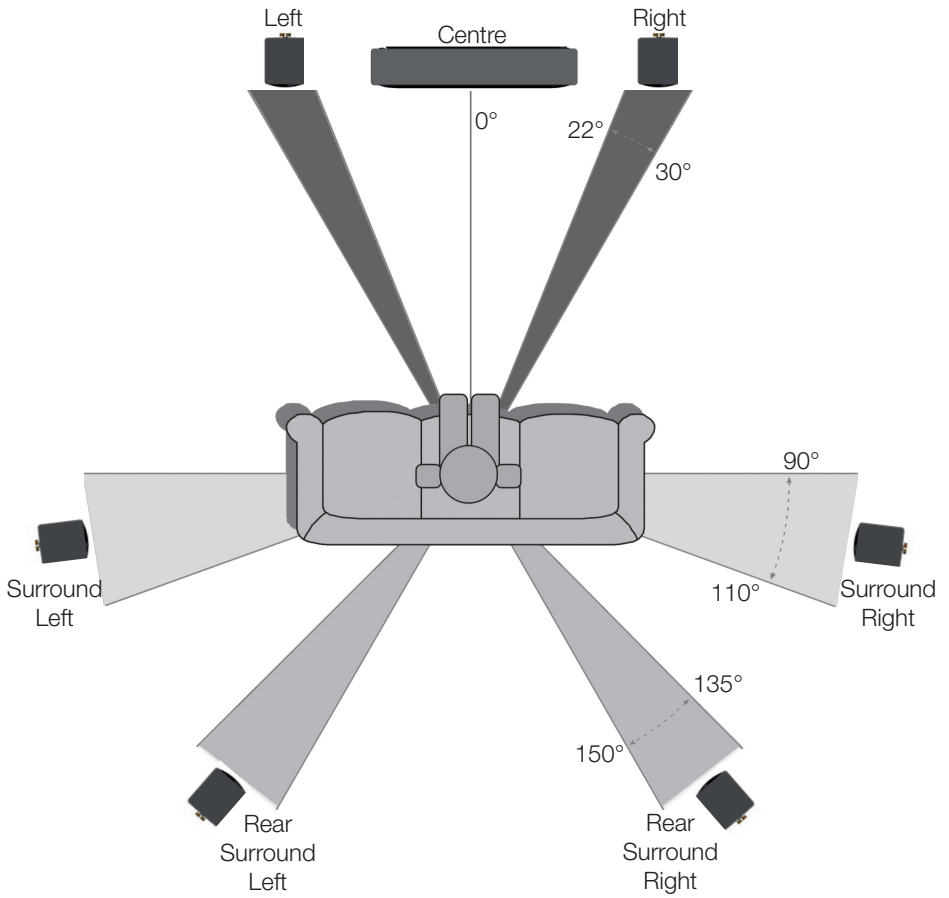
Ideally, the primary pair of surround speakers should be placed to the left and right of the listening position — either in line with it, or just behind it (90 - 110°). If using a 6.1 or 7.1 channel system with more than two surround speakers, or if side placement isn't available in a 5.1 channel system, consider placement behind the listening position, facing the front of the room (135 - 150°).

Surround speakers should be placed high enough so that the drivers do not fire directly at ear level when sitting down — one rule of thumb is to place them at ear level while standing, to avoid overpowering the front speakers.

If the surrounds are mounted on brackets on the side walls, experiment with aiming them.

Surround speaker placement ideal for home theatre, may not necessarily be so for multichannel music listening, where a precisely focused rear soundstage is best. If both types of listening are important, position them as a compromise between the two.

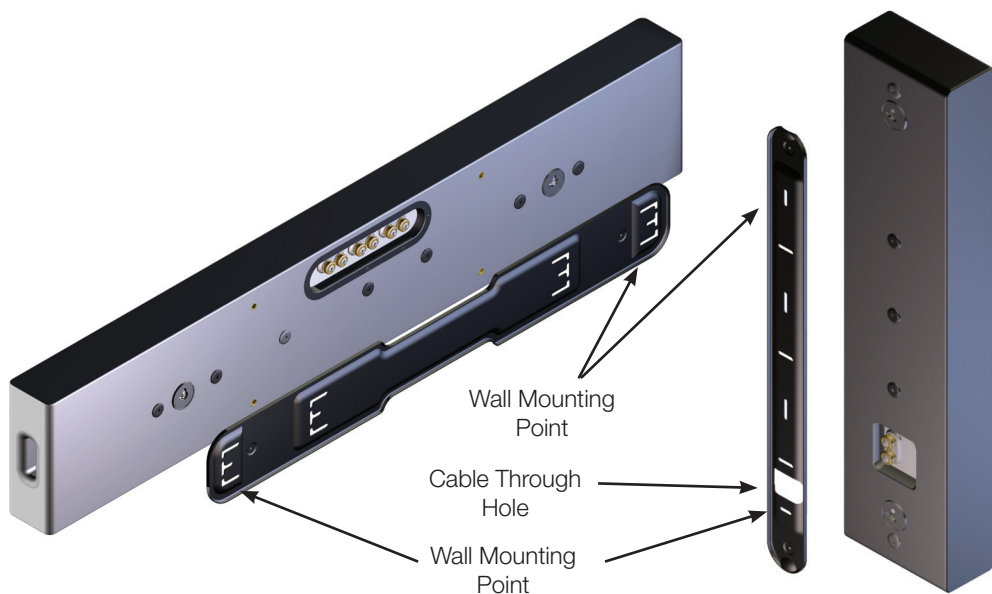
Optimum Speaker Placement



Fixing the Radius 225/ Radius One to a Wall

Additional Points to Remember

- When using the wall fixing plate, the speaker will drop by 7.5mm due to the key hole fixing.
- Templates are supplied with the products to aid fixing.
- The Radius 225 grille badge can be rotated, simply by applying some pressure with your thumb/ finger and turning.
- Please allow no more than 100mm (4 inches) of excess cable protruding from the wall. Any excess cable can be coiled inside of the terminal panel.
- Please see the template for suggested rubber foot placement.



Radius 270 Feet and Spikes

The Radius 270 is supplied pre-installed with rubber feet for use on hard floors, or when spikes are inappropriate.



If using spikes, first remove the rubber feet by simultaneously twisting and pulling them out, revealing the threaded inserts.



Take the spikes and twist them in a clockwise direction in to the plinths. Ensure they are fully inserted, stand the cabinet up and place it in its final location. To level, adjust the spikes accordingly, before finally tightening the knurled locking nut to hold the spikes in that position.

Model	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
Frequency Response	120Hz – 20 KHz	80Hz – 35 KHz	60 Hz – 35 KHz	80Hz – 35KHz	50Hz – 35KHz	90Hz – 35KHz
Sensitivity (1W@1M)	87dB	83dB	86dB	87dB	87dB	87dB
Nominal Impedance	8 Ohms	8 Ohms	6 Ohms	6 Ohms	6 Ohm	6 Ohms
Power Handling Single (RMS)	25W	75W	100W	100W	100W	75W
System Power Handling (RMS)	50W	100W	100W	150W	150W	100W
Recommended Amp Requirements	15-50 W	30-100 W	40-150W	40-150W	40-150W	30-100W
Maximum SPL (dBA)	101	105	105	108	108	108
Bass Alignment	Sealed Cabinet	Bass reflex –rear ported	Bass reflex – rear ported	Bass reflex – front ported	Bass reflex – front & rear ported	C: Bass reflex – front ported L/R: Bass reflex – ported to sides
Drive Unit Complement	1 x 3" MMP2 cone mid-bass driver. 1 x 20mm C-CAM gold dome tweeter	1 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 1 x 25mm C-CAM gold dome tweeter	2 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 1 x 25mm C-CAM gold dome tweeter	2 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 1 x 25mm C-CAM gold dome tweeter	2 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver 1 x 25mm C-CAM gold dome tweeter	3 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 3 x 25mm C-CAM gold dome tweeter
Cabinet Dimensions (H x W x D).	100 x 100 x 100mm (3 15/16 x 3 15/16 x 3 15/16)	198 x 125 x 140mm (7 13/16 x 4 15/16 x 5 1/2")	125 x 330 x 140mm (4 15/16 x 13 x 5 1/2")	610 x 140 x 67mm (24 x 5 1/2 x 2 5/8")	1000 x 177 x 208mm (39 3/8 x 6 15/16 x 8 3/16") (inc plinth without spikes)	175 x 980 x 67mm (6 7/8 x 38 9/16 x 2 5/8")
External Dimensions Inc Grille and Terminals. (H x W x D).	100 x 100 x 124mm (3 15/16 x 3 15/16 x 4 7/8")	198 x 125 x 165mm (7 13/16 x 4 15/16 x 6 1/2")	125 x 330 x 164mm (4 15/16 x 13 x 6 7/16")	610 x 140 x 77mm (24 x 5 1/2 x 3 1/16")	1025 x 177 x 208mm (40 3/8 x 6 15/16 x 8 3/16") (inc plinth with spikes)	175 x 980 x 79mm (6 7/8 x 38 9/16 x 3 1/8")
External Dimensions Inc Grille Bracket. (H x W x D).	100 x 100 x 162mm (3 15/16 x 3 15/16 x 6 3/8")	198 x 125 x 203mm (7 13/16 x 4 15/16 x 8")	N/A	610 x 140 x 84mm (24 x 5 1/2 x 3 5/16")	N/A	175 x 980 x 84mm (6 7/8 x 38 9/16 x 3 5/16")
Weight (each) Kg (lb)	1Kg (2lb 4oz)	2.1Kg (4lb 10oz)	3.6Kg (7lb 14oz)	4.2Kg (9lb 4oz)	9.9Kg (21lb 12oz)	7.4Kg (16lb 4oz)

Owner Information

Product Details

Model

Product Serial No

Date of Purchase

Dealer Details

Dealer Name

Address

.....

e-mail address

Monitor Audio reserves the right to alter specifications without notice.

Radius **series**

Manuel de l'utilisateur

Table des matières

Table des matières	11
Introduction	12
Installation et positionnement	12
Radius One	12
Radius 200	12
Positionnement : haut-parleurs frontaux	13
Positionnement : haut-parleurs centraux	13
Placement optimal des haut-parleurs	14
Fixer le Radius 225 / Radius One à un mur	15
Pieds et pointes du Radius 270	16
Spécifications	17
Informations utilisateur	18



Introduction

Félicitations et merci de votre achat des haut-parleurs de la série Radius. Nous avons la certitude qu'ils vous offriront des années de divertissement et de plaisir car nous n'avons utilisé que des composants de haute qualité sur l'ensemble du produit.

Veillez lire ce manuel de l'utilisateur attentivement car il contient des informations importantes sur les procédures de positionnement et de configuration. Pour plus d'informations avancées, veuillez consulter notre site Web : www.monitoraudio.com



Le Radius 45 incorpore un dispositif de protection thermique qui permet de protéger l'unité de lecture et le tweeter de dégâts permanents. Si les haut-parleurs cessent de fonctionner après une longue période de lecture, éteignez la source pendant environ 10 minutes puis réessayez.

Installation et positionnement

Même si vous avez déjà réfléchi à la position et à la pertinence du produit avant l'achat de ces haut-parleurs, cette section vous guidera pour obtenir une configuration et un positionnement optimaux (une illustration est fournie en page 4 pour vous aider pour le positionnement). Pour des instructions sur l'installation du Radius 225 ou du Radius One sur un mur, reportez-vous à la page 5. Le Radius One propose des éléments de fixation avec un support mural Sanus.

REMARQUE : Le Radius 45 et le Radius 90 peuvent être fixés à un mur avec notre support de haut-parleur universel vendu séparément. Le Radius 200 n'est pas conçu pour être monté sur un mur.

Des pieds en caoutchouc auto-adhésif sont fournis pour éviter les mouvements causés par les vibrations lorsque les haut-parleurs de la série Radius sont sur une table / un support d'équipement. Le Radius 270 est fourni avec des pieds en caoutchouc montés sur le socle pour une utilisation sur les sols durs. Vous trouverez plus de détails à ce sujet en page 10.

Radius One

Le Radius One peut être placé juste en dessous ou juste au-dessus de votre TV / l'écran de votre projecteur. Il peut être monté sur un mur avec le support fourni (voir page 5) ou avec le support de haut-parleur Sanus VMA202 Soundbar, voir www.sanus.com pour plus de détails.

Radius 200

Le Radius 200 est la première enceinte centrale dédiée de la série, et est conçu pour être placé sur une étagère ou un meuble.

Positionnement : haut-parleurs frontaux

Le canal central doit être le premier haut-parleur positionné dans une salle de cinéma maison, de sorte à ce que le tweeter soit orienté directement vers l'oreille de l'auditeur. La tâche du canal central est d'ancrer à l'écran les dialogues et autres sons à l'écran. Souvent, jusqu'à 60 % de la bande sonore d'un film provient du canal central.

Le canal central peut être placé soit au-dessus, soit en dessous de l'écran de télévision, et aussi près que possible de celui-ci. S'il est placé sur un meuble ou sur le dessus de la TV, assurez-vous que le bord avant est aligné avec le bord avant de la TV ou du meuble. Quand cela est possible, la hauteur du tweeter des canaux centraux doit être proche de la hauteur du tweeter des haut-parleurs frontaux : à moins de 600 mm idéalement.

Lorsque vous placez les haut-parleurs Radius sur le mur autour d'un écran plasma ou LCD, les haut-parleurs gauche et droite doivent être entre 22 et 30 SDgr à gauche et à droite de la position assise, avec les tweeters approximativement au niveau de l'oreille.

Positionnement : haut-parleurs centraux

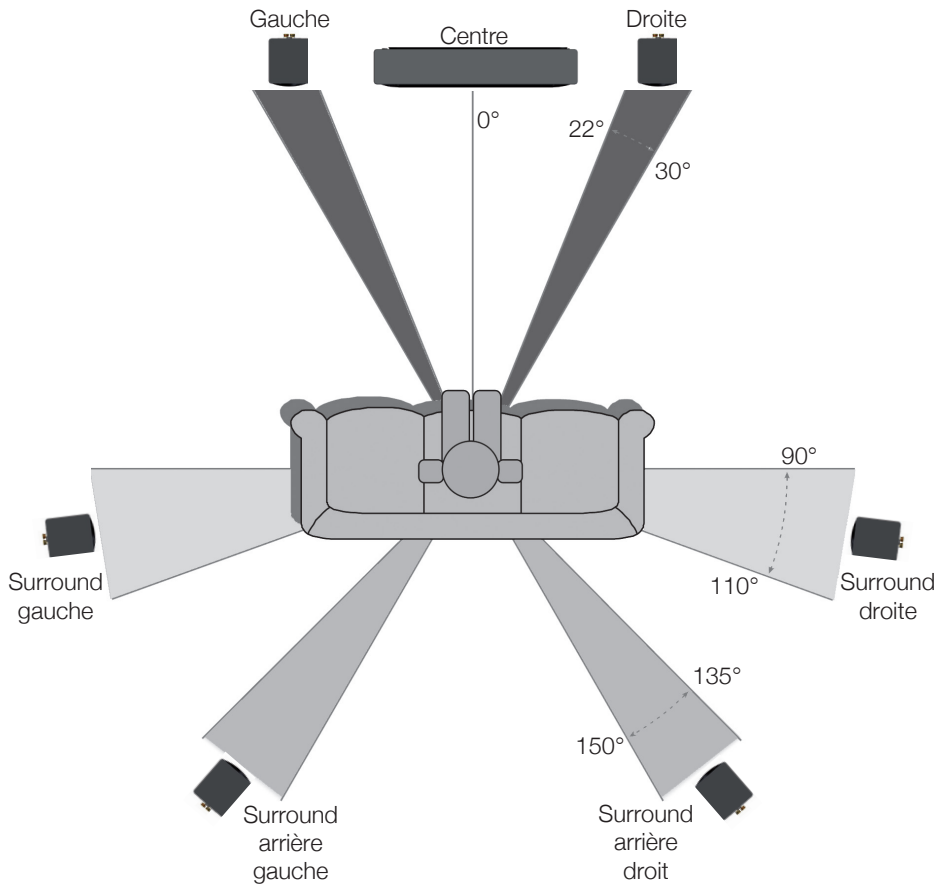
Idéalement, la paire principale de haut-parleurs centraux doit être placée à gauche et à droite de la position d'écoute : soit au même niveau, soit juste derrière (90 - 110 SDgr). Si vous utilisez un système de canaux 6.1 ou 7.1 avec plus de deux haut-parleurs centraux, ou si le placement latéral n'est pas disponible dans un système de canaux 5.1, considérez un placement derrière la position d'écoute, en faisant face à la salle (135 - 150 SDgr).

Les haut-parleurs centraux doivent être placés suffisamment haut pour que les haut-parleurs n'émettent pas de son directement au niveau des oreilles lorsque vous vous asseyez : une règle générale est de les placer au niveau des oreilles lorsque vous vous tenez debout, pour éviter de suralimenter les haut-parleurs frontaux.

Si les haut-parleurs centraux sont montés sur des supports sur les murs latéraux, essayez de les orienter dans cette direction.

Le placement idéal des haut-parleurs centraux pour le cinéma maison ne l'est pas forcément pour l'écoute de musique à canaux multiples, qui requiert idéalement un montage du système sonore bien ajusté à l'arrière. Si les deux types d'écoute sont importants, choisissez un compromis entre les deux pour le positionnement.

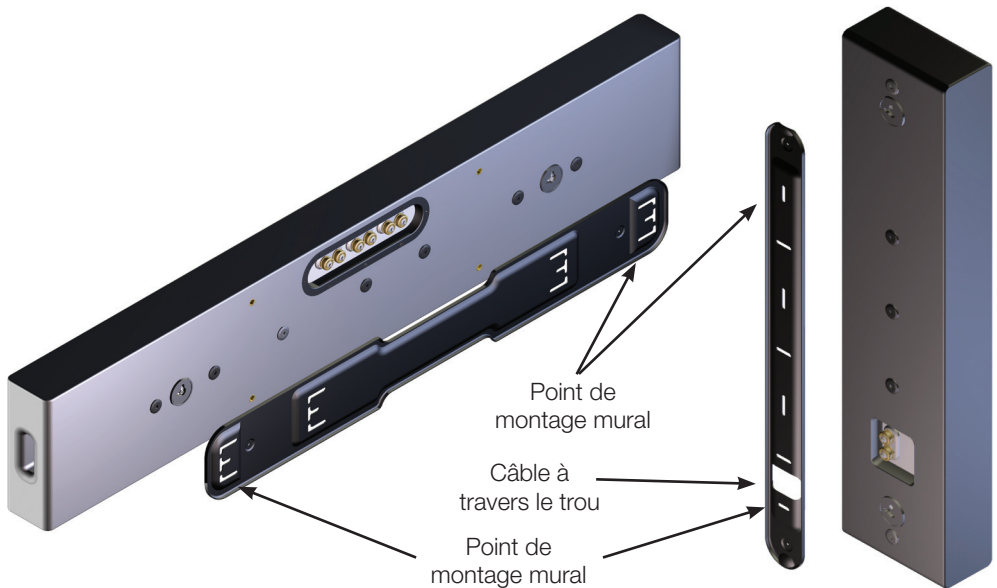
Placement optimal des haut-parleurs



Fixer le Radius 225 / Radius One à un mur

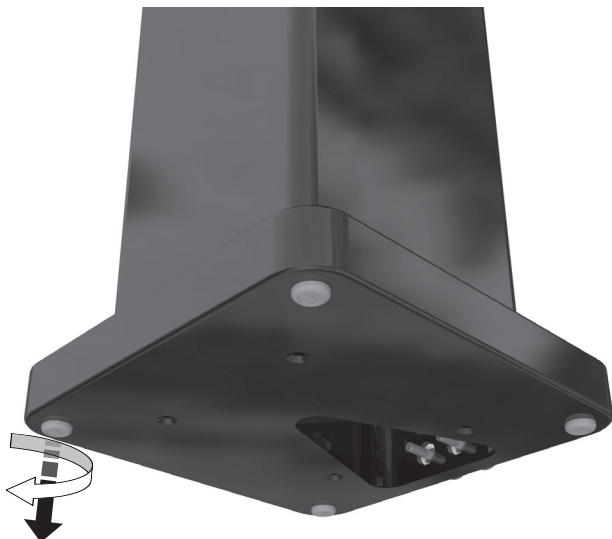
Points supplémentaires à garder en tête

- Lorsque vous utilisez la plaque de fixation murale, le haut-parleur s'abaissera de 7,5 mm en raison du trou de la fixation.
- Des modèles sont fournis avec les produits pour vous aider à les fixer.
- Pour pivoter le badge de la grille du Radius 225, appliquez simplement de la force avec votre pouce/doigt et faites-le tourner.
- Ne laissez pas plus de 100 mm (4 pouces) de câble dépasser du mur. Tout câble dépassant doit être enroulé autour du panneau du terminal.
- Voir le modèle pour le placement suggéré pour les pieds en caoutchouc.



Pieds et pointes du Radius 270

Le Radius 270 est fourni préinstallé avec des pieds en caoutchouc pour une utilisation sur des sols durs ou quand des pointes sont inappropriées.



Si vous utilisez des pointes, retirez d'abord les pieds en caoutchouc en les faisant pivoter et en les faisant sortir simultanément pour révéler les inserts filetés.



Prenez les pointes et faites-les tourner dans le sens des aiguilles d'une montre dans le socle. Vérifiez qu'elles sont bien insérées, relevez le boîtier et installez-le à son emplacement final. Pour ajuster le niveau, réglez les pointes en conséquence avant de finalement serrer l'écrou de verrouillage moleté pour maintenir les pointes dans cette position.

Spécifications

Modèle	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
Réponse en fréquence	120 Hz – 20 KHz	80 Hz – 35 KHz	60 Hz – 35 KHz	80 Hz – 35 KHz	50 Hz – 35 KHz	90 Hz – 35 KHz
Sensibilité (1W@1M)	87 dB	83 dB	86 dB	87 dB	87 dB	87 dB
Impédance nominale	8 Ohms	8 Ohms	6 Ohms	6 Ohms	6 Ohms	6 Ohms
Gestion d'alimentation simple (RMS)	25 W	75 W	100 W	100 W	100 W	75 W
Gestion d'alimentation système (RMS)	50 W	100 W	100 W	150 W	150 W	100 W
Conditions conseillées pour l'amplificateur	15-50 W	30-100 W	40-150 W	40-150 W	40-150 W	30-100 W
SPL maximum (dBA)	101	105	105	108	108	108
Alignement de la basse	Boîtier scellé	Bass-reflex porté vers l'arrière	Bass-reflex porté vers l'arrière	Bass-reflex porté vers l'avant	Bass-reflex porté vers l'avant et l'arrière	C : Bass-reflex porté vers l'avant G/D : Bass-reflex porté sur les côtés
Complément d'unité d'entraînement	Haut-parleur de graves à cône 1 x 3" MIP2 Tweeter à dôme doré 1 x 20 mm C-CAM	Haut-parleur de graves à cône 1 x 4" C-CAM Tweeter à dôme doré 1 x 25 mm C-CAM	Haut-parleur de graves à cône 2 x 4" C-CAM Tweeter à dôme doré 1 x 25 mm C-CAM	Haut-parleur de graves à cône 2 x 4" C-CAM Tweeter à dôme doré 1 x 25 mm C-CAM	Haut-parleur de graves à cône 2 x 4" C-CAM Tweeter à dôme doré 1 x 25 mm C-CAM	Haut-parleur de graves à cône 3 x 4" C-CAM Tweeter à dôme doré 3 x 25 mm C-CAM
Dimensions du boîtier (H x L x P)	100 x 100 x 100 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 3 ^{15/16})	198 x 125 x 140 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 5 ^{1/2})	125 x 330 x 140 mm (4 ^{15/16} x 13 ^{1/2} x 5 ^{1/2})	610 x 140 x 67 mm (24 x 5 ^{1/2} x 2 ^{5/8})	1 000 x 177 x 208 mm (39 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (Socle intégré sans portées)	175 x 980 x 67 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{3/16} x 2 ^{5/8})
Dimensions externes de la grille et des terminaux intégrés. (H x L x P)	100 x 100 x 124 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 4 ^{7/8})	198 x 125 x 165 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 6 ^{1/2})	125 x 330 x 164 mm (4 ^{15/16} x 13 ^{1/2} x 6 ^{7/16})	610 x 140 x 77 mm (24 x 5 ^{1/2} x 3 ^{1/16})	1025 x 177 x 208 mm (40 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (Socle intégré avec portées)	175 x 980 x 79 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{3/16} x 3 ^{1/8})
Dimensions externes du support de la grille. (H x L x P)	100 x 100 x 162 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 6 ^{3/8})	198 x 125 x 203 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 8)	N/D	610 x 140 x 84 mm (24 x 5 ^{1/2} x 3 ^{3/16})	N/D	175 x 980 x 84 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{3/16} x 3 ^{3/16})
Poids (pour chaque) Kg (lb)	1 Kg (2 lb 4 oz)	2,1 Kg (4 lb 10oz)	3,6 Kg (7 lb 14oz)	4,2 Kg (9 lb 4 oz)	9,9 Kg (21 lb 12 oz)	7,4 Kg (16 lb 4 oz)

Informations utilisateur

Détails du produit

Modèle

Numéro de série du produit

Date d'achat

Informations du revendeur

Nom du revendeur

Adresse

.....

Adresse e-mail

Monitor Audio se réserve le droit de modifier les spécifications sans notification préalable.

Radius **series**

Manuale utente

Sommario

Sommario	21
Introduzione	22
Installazione e posizionamento	22
Radius One	22
Radius 200	22
Posizionamento - Altoparlanti anteriori	23
Posizionamento - Altoparlanti surround	23
Posizionamento ottimale degli altoparlanti	24
Installare Radius 225/Radius One a parete	25
Radius 270: piedini e punte	26
Specifiche	27
Informazioni per l'utente	28



Introduzione

Congratulazioni e grazie per aver acquistato gli altoparlanti della serie Radius, realizzati con componenti di altissima qualità, per garantire piacere di ascolto e affidabilità duraturi nel tempo.

Consigliamo di seguire attentamente questo manuale utente, perché contiene informazioni importanti sul posizionamento e sulle procedure di installazione. Per informazioni più approfondite, consultare il nostro sito web alla pagina: www.monitoraudio.com



Radius 45 integra un dispositivo di protezione termica che aiuta a proteggere l'unità drive e il tweeter da danni permanenti. Se l'altoparlante smette di funzionare dopo un utilizzo prolungato, spegnere la sorgente per circa 10 minuti, quindi riprovare.

Installazione e posizionamento

Anche se la collocazione e l'adeguatezza degli altoparlanti saranno state valutate prima dell'acquisto, questa sezione fornisce istruzioni per un posizionamento e un'installazione ottimali (per il posizionamento, consultare l'illustrazione a pagina 4). Per istruzioni sul montaggio a parete di Radius 225 o Radius One, fare riferimento a pagina 5. I dispositivi di fissaggio di Radius One sono compatibili con la staffa da parete Sanus.

NOTA BENE: Radius 45 e 90 si possono installare a parete utilizzando il nostro sistema di montaggio universale per altoparlanti, in vendita separatamente. Radius 200 non è progettato per il montaggio a parete.

Sono inclusi piedini in gomma autoadesivi che impediscono lo spostamento causato da vibrazioni, quando gli altoparlanti della serie Radius vengono usati su un tavolo o un mobiletto. Radius 270 viene fornito completo di piedini in gomma inseriti nella base, da utilizzare su superfici dure. Maggiori dettagli si trovano a pagina 10.

Radius One

Radius One può essere sistemato appena sotto o sopra il televisore o lo schermo del proiettore. Si può installare a parete con la staffa in dotazione (fare riferimento a pagina 5) o in alternativa utilizzando il sistema di montaggio per altoparlanti Sanus VMA202 Soundbar (visitare www.sanus.com per maggiori informazioni).

Radius 200

Radius 200 è il primo altoparlante centrale dedicato della gamma, progettato per essere collocato su una mensola o un mobiletto.

Posizionamento - Altoparlanti anteriori

Il canale centrale va posizionato per primo all'interno della stanza home theater, e in modo che il tweeter sia diretto verso l'orecchio di chi ascolta. La funzione del canale centrale è di ancorare dialoghi e altri suoni allo schermo. Solitamente, fino al 60% della colonna sonora di un film viene riprodotto dal canale centrale.

Il canale centrale si può collocare sopra o sotto lo schermo della TV, il più vicino possibile. Se posizionato in un mobiletto o appoggiato sulla TV, assicurarsi che il bordo anteriore sia allineato al bordo anteriore del televisore o della mensola. Dove possibile, l'altezza del tweeter dei canali centrali dovrebbe avvicinarsi all'altezza del tweeter degli altoparlanti anteriori, idealmente entro circa 600 mm.

Quando si installano gli altoparlanti Radius sulla parete accanto a una TV al plasma/LCD, le unità sinistra e destra devono essere collocate a 22 - 30° a sinistra e a destra del posto in cui lo spettatore si siederà, con i tweeter approssimativamente all'altezza dell'orecchio.

Posizionamento - Altoparlanti surround

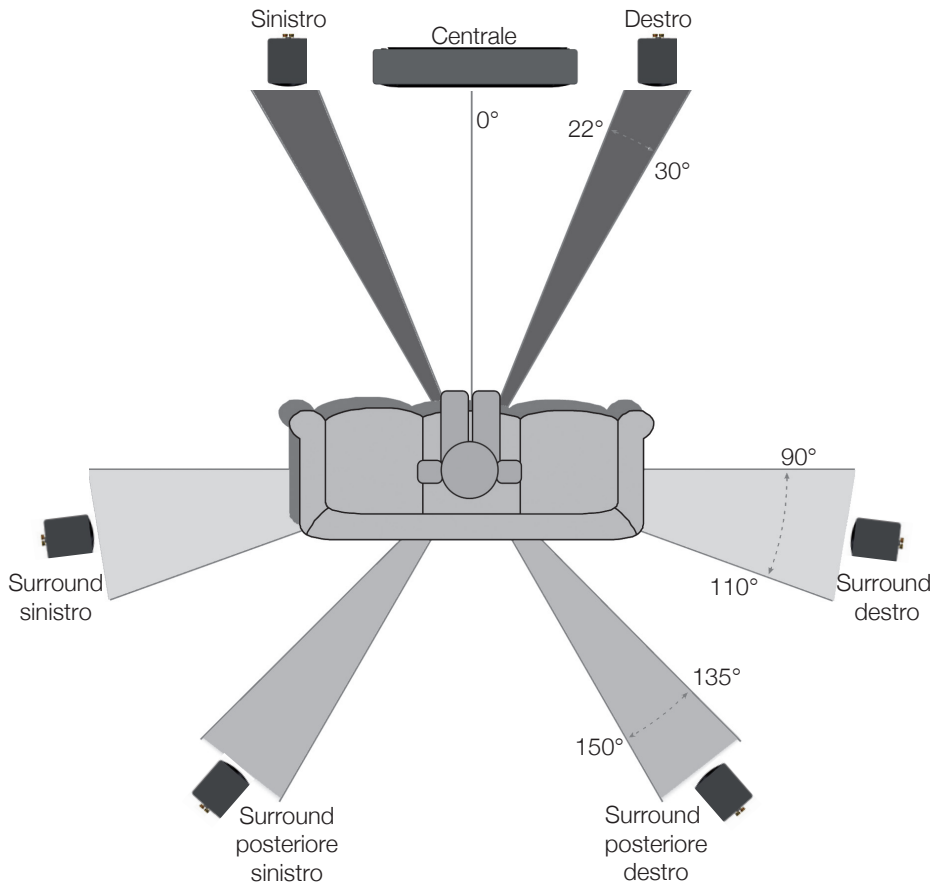
Idealmente, la coppia principale di altoparlanti surround andrebbe sistemata a sinistra e a destra del posto a sedere, in linea con lo spettatore o appena più indietro (90 - 110°). Se si usa un sistema 6.1 o 7.1 con più di due altoparlanti surround, o se si usa un sistema 5.1 ma il posizionamento laterale non è possibile, si può optare per una collocazione dietro la posizione di ascolto, con le unità rivolte verso la parte anteriore della stanza (135 - 150°).

Gli altoparlanti surround andrebbero posizionati abbastanza in alto da far sì che i driver non siano direttamente all'altezza dell'orecchio dello spettatore seduto; come regola, è bene installarli all'altezza dell'orecchio dello spettatore in piedi per evitare di sovraccaricare l'audio degli altoparlanti anteriori.

Se i surround sono installati su staffe sulle pareti laterali, provare a orientarli in modi diversi.

Non è detto che il posizionamento ideale di un altoparlante surround per l'home theater sia adatto anche per l'ascolto di musica multicanale, che richiede invece un ambiente sonoro posteriore, centrato con estrema precisione. Se entrambi i tipi di ascolto sono importanti, optare per un compromesso fra i due tipi di posizionamento.

Posizionamento ottimale degli altoparlanti



Installare Radius 225/Radius One a parete

Altri punti da ricordare

- Quando si usa la piastra per il montaggio sulla parete, l'altoparlante si abbasserà di 7,5 mm a causa del sistema di fissaggio ad asola.
- I prodotti sono accompagnati da modelli per facilitare il fissaggio.
- Il badge sulla griglia di Radius 225 può essere ruotato: basta premere con il pollice o con un dito e girarlo.
- Il cavo in uscita dalla parete non dovrebbe essere più lungo di 100 mm. L'eventuale cavo in eccesso può essere arrotolato all'interno del pannello del terminale.
- Fare riferimento al modello per il posizionamento consigliato del piedino in gomma.



Radius 270: piedini e punte

Su Radius 270 sono preinstallati dei piedini in gomma da utilizzare sulle superfici dure, o quando le punte non sono adatte.



Se si usano le punte, prima rimuovere i piedini ruotandoli e tirandoli contemporaneamente per scoprire gli inserti filettati.



Prendere le punte e inserirle nei basamenti girandole in senso orario. Assicurarsi che siano inserite completamente, quindi raddrizzare la cassa e sistemarla nella sua collocazione finale. Per livellare l'altoparlante, regolare le punte secondo necessità, prima di stringere il dado zigrinato che le bloccherà in posizione.

Specifiche

Modello	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
Risposta in frequenza	120 Hz – 20 KHz	80 Hz – 35 KHz	60 Hz – 35 KHz	80 Hz – 35 KHz	50 Hz – 35 KHz	90 Hz – 35 KHz
Sensibilità (1W@1M)	87 dB	83 dB	86 dB	87 dB	87 dB	87 dB
Impedenza nominale	8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
Tenuta di potenza singola unità (RMS)	25 W	75 W	100 W	100 W	100 W	75 W
Tenuta di potenza sistema (RMS)	50 W	100 W	100 W	150 W	150 W	100 W
Requisiti consigliati amplificatore	15-50 W	30-100 W	40-150 W	40-150 W	40-150 W	30-100 W
SPL massimo (dBA)	101	105	105	108	108	108
Allineamento bassi	Cassa chiusa	Apertura bass reflex posteriore	Apertura bass reflex posteriore	Apertura bass reflex anteriore	Apertura bass reflex anteriore e posteriore	C: Apertura bass reflex anteriore L/R: Aperture bass reflex laterali
Complemento unità drive	1 x 3" MMP2 Cone Mid-bass Driver, 1 x 20 mm C-CAM Gold Dome Tweeter	1 x 4" C-CAM Cone Bass/ Mid Driver, 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome Tweeter	2 x 4" C-CAM Cone Bass/ Mid Driver, 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome Tweeter	2 x 4" C-CAM Cone Bass/ Mid Driver, 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome Tweeter	2 x 4" C-CAM Cone Bass/ Mid Driver, 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome Tweeter	3 x 4" C-CAM Cone Bass/ Mid Driver, 3 x 25 mm C-CAM Gold Dome Tweeter
Dimensioni cassa (H x W x D)	100 x 100 x 100 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 3 ^{15/16})	198 x 125 x 140 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 5 ^{1/2})	125 x 330 x 140 mm (4 ^{15/16} x 13 x 5 ^{12/16})	610 x 140 x 67 mm (24 x 5 ^{1/2} x 2 ^{5/8})	1000 x 177 x 208 mm (39 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (incluso basamento senza punte)	175 x 980 x 67 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 2 ^{5/8})
Dimensioni esterne inclusi griglie e terminali (H x W x D)	100 x 100 x 124 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 4 ^{7/8})	198 x 125 x 165 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 6 ^{1/2})	125 x 330 x 164 mm (4 ^{15/16} x 13 x 6 ^{7/16})	610 x 140 x 77 mm (24 x 5 ^{1/2} x 3 ^{11/16})	1025 x 177 x 208 mm (40 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (incluso basamento senza punte)	175 x 980 x 79 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 3 ^{11/16})
Dimensioni esterne inclusa griglia. (H x W x D)	100 x 100 x 162 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 6 ^{3/8})	198 x 125 x 203 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 8 ¹)	N/D	610 x 140 x 84 mm (24 x 5 ^{1/2} x 3 ^{5/16})	N/D	175 x 980 x 84 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 3 ^{5/16})
Peso (ciascuno) Kg (lb)	1 Kg (2 lb 4 oz)	2,1 Kg (4 lb 10 oz)	3,6 Kg (7 lb 14 oz)	4,2 Kg (9 lb 4 oz)	9,9 Kg (21 lb 12 oz)	7,4 Kg (16 lb 4 oz)

Informazioni per l'utente

Dettagli prodotto

Modello

Num. di serie prodotto

Data di acquisto

Informazioni rivenditore

Nome rivenditore

Indirizzo

.....

Indirizzo e-mail

Monitor Audio si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Radius **series**

Bedienungsanleitung

Inhalt

Inhalt	31
Einführung	32
Einstellung und Aufstellung	32
Radius One	32
Radius 200	32
Aufstellung - Front-Lautsprecher	33
Aufstellung - Surround-Lautsprecher	33
Optimale Lautsprecheraufstellung	34
Wandbefestigung des Radius 225 / Radius One	35
Radius 270 – FüÙe und Stifte	36
Technische Daten	37
Eigentümerinformationen	38



Einführung

Wir gratulieren und danken Ihnen für den Kauf der Lautsprecher der Radius-Serie. Diese Lautsprecher werden Ihnen jahrelang Freude und Unterhaltung bereiten, denn wir verwenden in jeder Produktionsphase ausschließlich Bauteile höchster Qualität.

Bitte befolgen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig. Sie enthält wichtige Informationen über die Auf- und Einstellung. Weitere und ausführlichere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.monitoraudio.com



Der Radius 45 ist mit einer Thermoschutz-Vorrichtung ausgestattet. Diese schützt die Antriebseinheit und den Hochtöner vor dauerhafter Beschädigung. Sobald sich der Lautsprecher nach einer längeren Betriebsdauer abschaltet, sollten Sie die Quelle etwa zehn Minuten lang abschalten und es danach erneut versuchen.

Einstellung und Aufstellung

Obwohl die Positionierung und die Eignung schon vor dem Kauf der Lautsprecher berücksichtigt wurde, gibt dieser Abschnitt eine Anleitung zur Aufstellung und Einstellung (auf Seite 4 finden Sie eine Abbildung, die Ihnen bei der Aufstellung helfen kann). Auf Seite 5 finden Sie eine Anleitung zur Wandmontage der Lautsprecher Radius 225 oder Radius One. Radius One ist mit Befestigungselementen ausgestattet, die mit einer Sanus-Wandhalterung kompatibel sind.

HINWEIS: Die Lautsprecher Radius 45 und 90 können mit unserer separat erhältlichen Universal-Lautsprecherhalterung an der Wand befestigt werden. Der Radius 200 ist nicht für die Wandmontage konzipiert.

Die Ausstattung umfasst selbstklebende Gummifüße, die Bewegungen aufgrund von Vibrationen verhindern, wenn der Lautsprecher auf einem Tisch oder einem Ständer aufgestellt wird. Die Ausstattung des Radius 270 umfasst Gummifüße im Sockel für die Verwendung auf harten Oberflächen. Weitere Einzelheiten darüber finden Sie auf Seite 10.

Radius One

Der Radius One kann entweder direkt unter oder direkt über dem Fernseher / der Leinwand platziert werden. Mit der beiliegenden Halterung ist auch eine Wandmontage möglich (lesen Sie dazu Seite 5). Alternativ verwenden Sie die Sanus-VMA202-Soundbar-Lautsprecherhalterung. Weitere Informationen darüber finden Sie auf www.sanus.com.

Radius 200

Der Radius 200 ist der erste eigens entwickelte Center-Lautsprecher der Reihe für eine Aufstellung im Regal oder Schrank.

Aufstellung - Front-Lautsprecher

In einem Heimkino sollte der Center-Kanal als erstes aufgestellt werden, wobei der Hochtöner direkt auf die Ohren des Hörers ausgerichtet sein sollte. Der Center-Kanal soll die Dialoge und andere sichtbare Geräusche auf dem Bildschirm fixieren. Gewöhnlich werden etwa 60 % der Filmmusik über den Center-Kanal wiedergegeben.

Der Center-Kanal kann entweder über oder unter dem Fernseher platziert werden, wobei der Abstand möglichst gering gehalten werden sollte. Erfolgt die Aufstellung in einem Schrank oder über dem Fernseher, so sollte die Vorderkante auf die Kante des Fernsehers oder Schrankes ausgerichtet werden. Idealerweise sollte die Höhe des Hochtöners des Center-Kanals möglichst mit der Höhe der Hochtöner der Front-Lautsprecher übereinstimmen – perfekt wäre eine Abweichung von maximal 600 mm.

Bei einer Wandmontage der Radius-Lautsprecher um einen Plasma- oder LCD-Fernseher müssen die rechten und linken Lautsprecher zwischen 22 und 30 SDgr zur Rechten und Linken der Sitzposition liegen, wobei sich die Hochtöner etwa auf Ohrhöhe befinden sollten.

Aufstellung - Surround-Lautsprecher

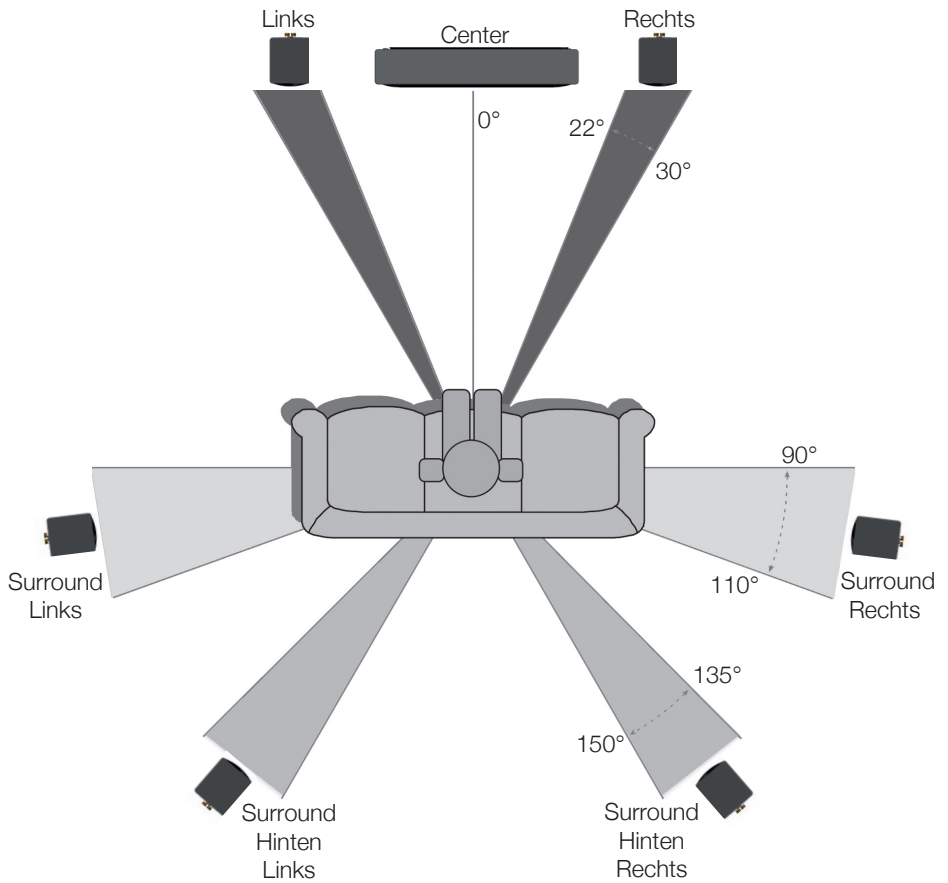
Die beiden Surround-Lautsprecher sollten idealerweise links und rechts von der Sitzposition aufgestellt werden – entweder in einer Linie oder direkt dahinter (90 - 110 SDgr). Bei einem 6.1- oder 7.1-Kanalsystem mit mehr als zwei Surround-Lautsprechern – oder wenn bei einem 5.1-Kanalsystem keine Platzierung an den Seiten möglich ist – stellen Sie die Lautsprecher hinter der Hörposition auf und richten Sie sie nach vorne in den Raum (135 - 150 SDgr).

Die Aufstellung der Surround-Lautsprecher sollte hoch genug erfolgen, damit die Lautsprecherfrequenzgänge beim Sitzen nicht direkt in Ohrhöhe ausstrahlen – ein praktischer Erfahrungswert ist die Platzierung in Ohrhöhe im Stehen, damit die Front-Lautsprecher nicht überlagert werden.

Wenn die Surround-Lautsprecher mit einer Halterung an der Wand befestigt werden, sollten Sie bei der Aufstellung ein wenig experimentieren.

Die Aufstellung der Surround-Lautsprecher, die sich für ein Heimkino eignet, ist beim Musikgenuss mit mehreren Kanälen vielleicht nicht ideal. Dabei wird ein genau ausgerichtetes hinteres Panorama bevorzugt. Wenn Sie auf beide Hörarten Wert legen, sollten Sie bei der Aufstellung einen Kompromiss eingehen.

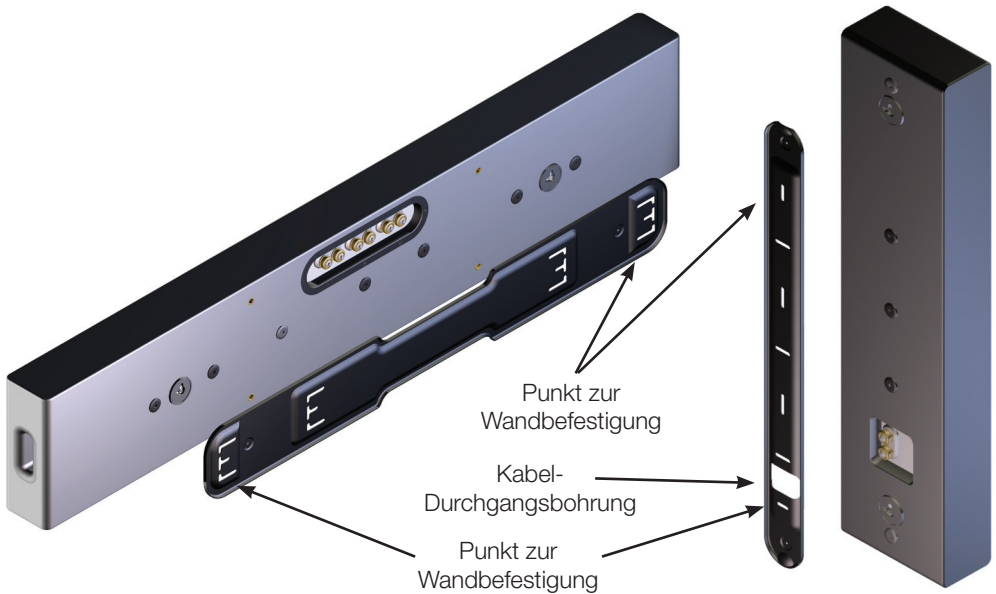
Optimale Lautsprecheraufstellung



Wandbefestigung des Radius 225 / Radius One

Weitere Hinweise

- Bei einer Montageplatte zur Wandbefestigung liegt der Lautsprecher aufgrund der Schlüsselloch-Befestigungsart um 7,5 mm tiefer.
- Für eine bessere Befestigung liegen den Produkten Schablonen bei.
- Die Gitterplakette des Radius 225 lässt sich einfach mit etwas Druck Ihres Daumen / Fingers drehen.
- Aus der Wand sollten nicht mehr als 100 mm (4 Zoll) überschüssiges Kabel hängen. Das überschüssige Kabel kann im Anschlussfeld aufgerollt werden.
- Für die empfohlene Gummifuß-Platzierung nehmen Sie die Vorlage zu Hilfe.



DEUTSCH

Radius 270 – FüÙe und Stifte

Die Auslieferung des Radius 270 erfolgt mit bereits vormontierten GummifüÙen für harten Untergrund – oder wenn Stifte unangebracht wären.



Bei der Verwendung von Stiften müssen die GummifüÙe erst entfernt werden, indem Sie diese gleichzeitig drehen und herausziehen. Danach liegen die Gewindeinsätze frei.



Nehmen Sie die Stifte und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn in die Sockel. Prüfen Sie den festen Sitz, stellen Sie das Gehäuse auf und platzieren Sie es am endgültigen Standort. Für eine ebene Ausrichtung passen Sie die Stifte entsprechend an, ehe Sie die Rändel-Sicherungsmutter festziehen, um die Stifte in der entsprechenden Position zu halten.

Technische Daten

Modell	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
Frequenzbereich	120 Hz – 20 KHz	80 Hz – 35 KHz	60 Hz – 35 KHz	80 Hz – 35 KHz	60 Hz – 35 KHz	90 Hz – 35 KHz
Empfindlichkeit (1 W bei 1 M)	87 dB	83 dB	86 dB	87 dB	87 dB	87 dB
Nennimpedanz	8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
Leistungsfähigkeit einzeln (Effektivspannung)	25 W	75 W	100 W	100 W	100 W	75 W
Leistungsfähigkeit des Systems (Effektivspannung)	50 W	100 W	100 W	150 W	150 W	100 W
Empfohlene Verstärker-Anforderungen	15-50 W	30-100 W	40-150 W	40-150 W	40-150 W	30-100 W
Max. Schalldruckpegel (dBA)	101	105	105	108	108	108
Bassanpassung	Versiegeltes Gehäuse	Rückseitiges Bassreflexrohr	Rückseitiges Bassreflexrohr	Vorderseitiges Bassreflexrohr	Vorder- und rückseitiges Bassreflexrohr	C- Vorderseitiges Bassreflexrohr L/R; Seitliches Bassreflexrohr
Ergänzung der Antriebseinheit	1 x 3"-MM/P2-Konusmitteltöner 1 x 20-mm-C-AM-Goldhochtöner	1 x 4"-C-AM-Konusmitteltöner 1 x 25-mm-C-AM-Goldhochtöner	2 x 4"-C-AM-Konusmitteltöner 1 x 25-mm-C-AM-Goldhochtöner	2 x 4"-C-AM-Konusmitteltöner 1 x 25-mm-C-AM-Goldhochtöner	2 x 4"-C-AM-Konusmitteltöner 1 x 25mm C-AM-Goldhochtöner	3 x 4"-C-AM-Konusmitteltöner 3 x 25-mm-C-AM-Goldhochtöner
Gehäusabmessungen (H x B x T)	100 x 100 x 100 mm (3 15/16 x 3 15/16 x 3 15/16")	198 x 125 x 140 mm (7 15/16 x 4 15/16 x 5 1/2")	125 x 330 x 140 mm (4 15/16 x 13 x 5 1/2")	610 x 140 x 67 mm (24 x 5 1/2 x 2 5/8")	1000 x 177 x 208 mm (39 3/8 x 6 15/16 x 8 3/16") (inkl. Sockel ohne Stifte)	175 x 980 x 67 mm (6 7/8 x 38 9/16 x 2 5/8")
Außenabmessungen inkl. Gitter und Anschlüssen. (H x B x T)	100 x 100 x 124 mm (3 15/16 x 3 15/16 x 4 7/8")	198 x 125 x 165 mm (7 15/16 x 4 15/16 x 6 1/2")	125 x 330 x 164 mm (4 15/16 x 13 x 6 1/8")	610 x 140 x 77 mm (24 x 5 1/2 x 3 1/8")	1025 x 177 x 208 mm (40 3/8 x 6 15/16 x 8 3/16") (inkl. Sockel mit Stiften)	175 x 980 x 79 mm (6 7/8 x 38 9/16 x 3 1/8")
Außenabmessungen inkl. Gitteralterung. (H x B x T)	100 x 100 x 162 mm (3 15/16 x 3 15/16 x 6 3/8")	198 x 125 x 203 mm (7 15/16 x 4 15/16 x 8")	k. A.	610 x 140 x 84 mm (24 x 5 1/2 x 3 11/16")	k. A.	175 x 980 x 84 mm (6 7/8 x 38 9/16 x 3 3/8")
Gewicht (jeweils) kg (lb)	1 kg (2 lb 4 oz)	2,1 kg (4 lb 10 oz)	3,6 kg (7 lb 14 oz)	4,2 kg (9 lb 4 oz)	9,9 kg (21 lb 12 oz)	7,4 kg (16 lb 4 oz)

Eigentümerinformationen

Produktangaben

Modell

Produkt-Seriennummer

Kaufdatum

Händlerinformationen

Händlername

Adresse

.....

E-Mail-Adresse

Monitor Audio behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Radius **series**

Manual de usuario

Índice

Índice	41
Introducción	42
Configuración y posicionamiento	42
Radius One	42
Radius 200	42
Posicionamiento - Altavoces frontales	43
Posicionamiento - Altavoces envolventes	43
Posicionamiento óptimo de los altavoces	44
Fijación del Radius 225 / Radius One a la pared	45
Pies y puntas de desacoplo del Radius 270	46
Especificaciones	47
Información del usuario	48



Introducción

Enhorabuena y gracias por adquirir estos altavoces de la serie Radius. Para su fabricación se han utilizado exclusivamente componentes de la más alta calidad, por lo que estamos seguros de que le proporcionaran años de disfrute y diversión.

Siga las instrucciones del manual de usuario detenidamente, ya que contienen información importante acerca de los procedimientos de posicionamiento y configuración. Si desea información avanzada, visite nuestra página web: www.monitoraudio.com



El Radius 45 incorpora un dispositivo termoprotector que ayuda a proteger el transductor y el tweeter de daños permanentes. Si el altavoz deja de funcionar tras reproducir música durante un periodo prolongado, desconecte la fuente durante unos 10 minutos y pruebe de nuevo.

Configuración y posicionamiento

Aunque antes de adquirir estos altavoces habrá tenido en cuenta la idoneidad y la posición, este apartado le ayudará a encontrar una configuración y un posicionamiento óptimos (en la página 4 se facilita una ilustración que le asistirá en el posicionamiento del dispositivo). En la página 5 encontrará instrucciones para el montaje en pared del Radius 225 o el Radius One. El Radius One cuenta con fijaciones compatibles con un soporte de pared Sanus.

NOTA: los Radius 45 y 90 pueden montarse en pared mediante nuestro soporte universal para altavoces, que se vende por separado. El Radius 200 no está diseñado para montarlo en la pared.

Se incluyen pies autoadhesivos de goma para evitar que los altavoces de la serie Radius se muevan debido a la vibración al colocarlos sobre un soporte o mesa. El Radius 270 incluye pies de goma montados en la base/plinto para su uso sobre suelos duros. En la página 10 encontrará más detalles a este respecto.

Radius One

El Radius One puede colocarse justo encima o debajo de su TV / pantalla de proyección. Puede montarse en pared con el soporte suministrado (véase la página 5) o, si lo prefiere, a través del soporte de pared para barras de sonido VMA202 de Sanus. Para más información, visite la página www.sanus.com.

Radius 200

El Radius 200 es el primer altavoz central específico de la gama y está diseñado para colocarlo en un estante o armario.

Posicionamiento - Altavoces frontales

El primer altavoz que debe posicionarse en una habitación con home cinema es el canal central; el tweeter debe orientarse hacia el oyente. La labor del canal central es fijar a la pantalla los diálogos y otros sonidos propios de esta. Normalmente, hasta un 60% de la banda sonora de la película se transmite a través del canal central.

El canal central puede colocarse encima o debajo del televisor a la mínima distancia posible. Si lo coloca en un armario o directamente sobre el televisor, asegúrese de que el borde frontal esté alineado con el borde frontal del televisor o del estante. Siempre que sea posible, la altura del tweeter de los canales centrales debe ser semejante a la altura del tweeter de los altavoces frontales; este valor no debe superar los 600 mm aproximadamente.

Al colocar los altavoces Radius en la pared alrededor de un televisor de plasma / LCD, los altavoces izquierdo y derecho deben situarse a entre 22° y 30° a la izquierda y a la derecha del lugar en el que vaya a sentarse; los tweeters deben estar aproximadamente a la altura de los oídos.

Posicionamiento - Altavoces envolventes

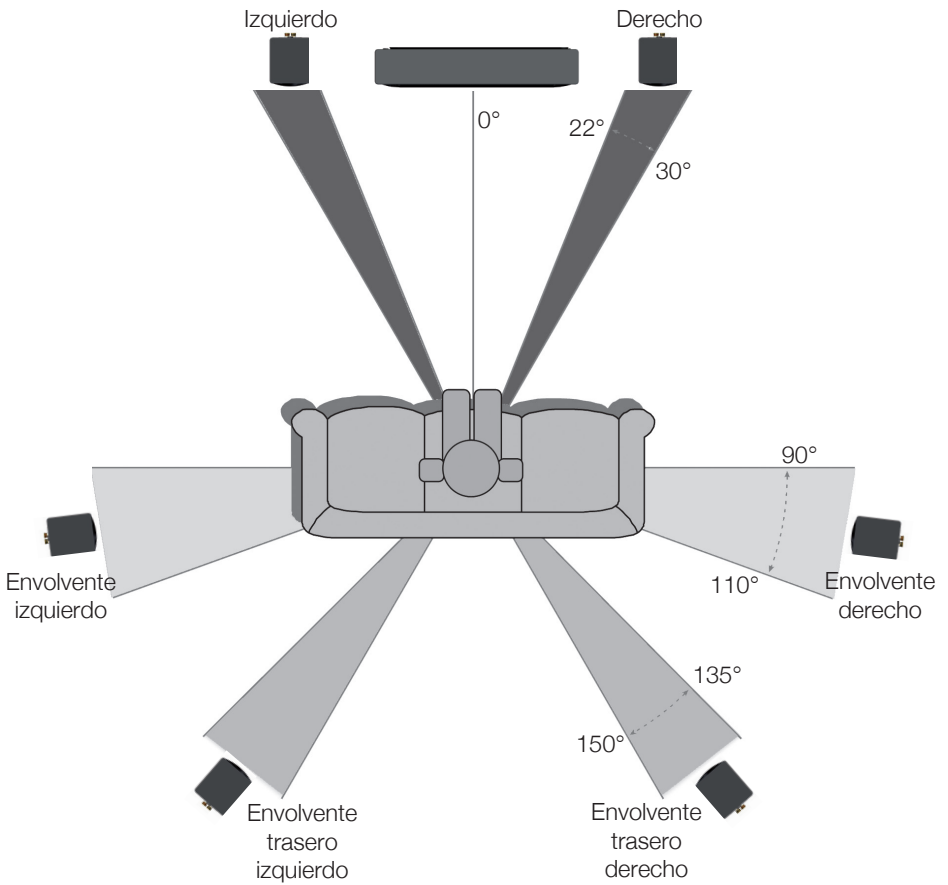
La colocación óptima del par principal de altavoces envolventes es a la izquierda y a la derecha de la posición desde la que se va a escuchar, ya sea a su mismo nivel o justo detrás (90° - 110°). Si utiliza un sistema de canales 6.1 o 7.1 con más de dos altavoces envolventes, o si no es posible colocarlos a los lados en un sistema de canales 5.1, considere la opción de colocarlos detrás de la posición de escucha, orientados hacia la parte delantera de la habitación (135° - 150°).

Los altavoces envolventes deben colocarse a una altura suficiente desde la que los transductores no alcancen directamente el oído al estar sentado; lo normal es colocarlos a la altura de los oídos estando de pie para evitar que los altavoces frontales reciban una potencia excesiva.

Si los altavoces envolventes están montados sobre soportes en la pared, realice pruebas para orientarlos.

La ubicación ideal de los altavoces envolventes del home cinema no tiene por qué coincidir con la de la audición de música multicanal. En este último caso, lo óptimo es un campo acústico trasero muy concentrado. Si desea utilizar los altavoces para ambos propósitos por igual, busque un equilibrio a la hora de colocarlos.

Posicionamiento óptimo de los altavoces



Fijación del Radius 225 / Radius One a la pared

Aspectos adicionales que debe observar

- Al utilizar la placa de montaje en pared, el altavoz descenderá unos 7,5 mm debido a la fijación del agujero principal.
- Los productos incluyen plantillas para facilitar su fijación.
- El símbolo de la rejilla del Radius 225 puede girarse; basta con presionar ligeramente con un dedo y girar.
- No deje que de la pared sobresalgan más de 100 mm (4 pulgadas) de cable. El cable sobrante puede enrollarse dentro del panel trasero.
- Consulte la plantilla para ver la colocación recomendada de los pies de goma.



Pies y puntas de desacoplo del Radius 270

El Radius 270 incluye pies de goma preinstalados para su uso sobre superficies duras o para los casos en los que no se recomienda la instalación de puntas de desacoplo.



Si utiliza puntas de desacoplo, retire previamente los pies de goma girándolos y tirando de ellos simultáneamente, de forma que queden visibles los insertos roscados.



Para insertar las puntas en los plintos/la base, gírelas en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que están completamente insertadas, ponga la caja de pie y colóquela en su posición definitiva. Para nivelarla, ajuste convenientemente las puntas y, por último, apriete la contratuerca moleteada para fijar las puntas en esa posición.

Especificaciones

Modelo	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
Respuesta de frecuencia	120 Hz – 20 KHz	80 Hz – 35 KHz	60 Hz – 35 KHz	80 Hz – 35 KHz	50 Hz – 35 KHz	90 Hz – 35 KHz
Sensibilidad (1W@1M)	87 dB	83 dB	86 dB	87 dB	87 dB	87 dB
Impedancia nominal	8 ohmios	8 ohmios	6 ohmios	6 ohmios	6 ohmios	6 ohmios
Potencia admisible simple (RMS)	25 W	75 W	100 W	100 W	100 W	75 W
Potencia admisible del sistema (RMS)	50 W	100 W	100 W	150 W	150 W	100 W
Requisitos recomendados del amplificador	15-50 W	30-100 W	40-150 W	40-150 W	40-150 W	30-100 W
NPS máximo (dBA)	101	105	105	108	108	108
Alineación de los bajos	Caja sellada	Puerto Bass reflex trasero	Puerto Bass reflex trasero	Puerto Bass reflex delantero	Puerto Bass reflex delantero y trasero	C: Puerto Bass reflex delantero I/D: Puertos Bass reflex laterales
Componentes del transductor	1 transductor de medios/bajos con cono de MMP2 de 3". 1 tweeter de cúpula dorada de C-CAM de 20 mm	1 transductor de medios/bajos con cono de C-CAM de 4". 1 tweeter de cúpula dorada de C-CAM de 25 mm	2 transductores de medios/bajos con cono de C-CAM de 4". 1 tweeter de cúpula dorada de C-CAM de 25 mm	2 transductores de medios/bajos con cono de C-CAM de 4". 1 tweeter de cúpula dorada de C-CAM de 25 mm	2 transductores de medios/bajos con cono de C-CAM de 4". 1 tweeter de cúpula dorada de C-CAM de 25 mm	3 transductores de medios/bajos con cono de C-CAM de 4". 3 tweeters de cúpula dorada de C-CAM de 25 mm
Dimensiones de la caja (Al x An x P).	100 x 100 x 100 mm (3 15/16 x 3 15/16 x 3 15/16")	198 x 125 x 140 mm (7 13/16 x 4 15/16 x 5 12")	125 x 330 x 140 mm (4 15/16 x 13 x 5 12")	610 x 140 x 67 mm (24 x 5 1/2 x 2 5/8")	1000 x 177 x 208 mm (39 3/8 x 6 15/16 x 8 3/16") (incluido el pinto/la base sin puntas de desacoplo)	175 x 980 x 67 mm (6 7/8 x 38 9/16 x 2 5/8")
Dimensiones exteriores incluida la rejilla y los conectores. (Al x An x P)	100 x 100 x 124 mm (3 15/16 x 3 15/16 x 4 7/8")	198 x 125 x 165 mm (7 13/16 x 4 15/16 x 6 12")	125 x 330 x 164 mm (4 15/16 x 13 x 6 7/16")	610 x 140 x 77 mm (24 x 5 1/2 x 3 1/16")	1025 x 177 x 208 mm (40 3/8 x 6 15/16 x 8 3/16") (incluido el pinto/la base con puntas de desacoplo)	175 x 980 x 79 mm (6 7/8 x 38 9/16 x 3 1/8")
Dimensiones exteriores incluida la rejilla. (Al x An x P)	100 x 100 x 162 mm (3 15/16 x 3 15/16 x 6 3/8")	198 x 125 x 203 mm (7 13/16 x 4 15/16 x 8 1")	N/D	610 x 140 x 84 mm (24 x 5 1/2 x 3 5/16")	N/D	175 x 980 x 84 mm (6 7/8 x 38 9/16 x 3 5/16")
Peso (cada uno) Kg (lb)	1 Kg (2 lb 4 oz)	2,1 Kg (4 lb 10 oz)	3,6 Kg (7 lb 14 oz)	4,2 Kg (9 lb 4 oz)	9,9 Kg (21 lb 12 oz)	7,4 Kg (16 lb 4 oz)

Información del usuario

Información del producto

Modelo

N.º de serie del producto

Fecha de compra

Detalles del distribuidor

Nombre del distribuidor

Dirección

.....

Correo electrónico

Monitor Audio se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin aviso previo.

Radius **series**

Manual do Utilizador

Índice

Índice	51
Introdução	52
Configuração e posicionamento	52
Radius One	52
Radius 200	52
Posicionamento – Altifalantes frontais	53
Posicionamento – Altifalantes surround	53
Posicionamento ideal dos altifalantes	54
Fixar o Radius 225/Radius One à parede	55
Pés e espigões do Radius 270	56
Especificações	57
Informações do proprietário	58



Introdução

Parabéns e obrigado por ter adquirido os altifalantes da Série Radius. Estamos confiantes de que lhe proporcionarão muitos anos de satisfação e prazer, pois no seu fabrico apenas foram utilizados componentes de alta qualidade.

Siga atentamente as instruções deste manual do utilizador, uma vez que contém informações importantes sobre os procedimentos de posicionamento e configuração. Para obter informações mais avançadas, visite o nosso sítio Web em: www.monitoraudio.com



O Radius 45 integra um dispositivo de proteção térmica, o qual ajuda a proteger a unidade controladora e o tweeter contra danos permanentes. Se o altifalante deixar de funcionar após um longo período de reprodução, desligue a fonte durante aproximadamente 10 minutos e volte a tentar.

Configuração e posicionamento

Ainda que a posição e a adequação tenham sido consideradas antes de adquirir estes altifalantes, esta secção irá orientá-lo para obter o posicionamento e a configuração ideais (na página 4 é fornecida uma ilustração para o ajudar com o posicionamento). Para obter instruções sobre a montagem do Radius 225 ou Radius One na parede, consulte a página 5. O Radius One possui fixações compatíveis com um suporte de parede Sanus.

NOTA: Os modelos Radius 45 e 90 podem ser fixados à parede com a nossa armação universal para altifalantes (Universal Speaker Mount), vendida à parte. O Radius 200 não foi concebido para ser montado na parede.

São fornecidos pés de borracha autoaderente para impedir o movimento resultante da vibração ao utilizar os altifalantes da Série Radius numa mesa/bancada de equipamento. O Radius 270 inclui pés de borracha instalados no soco para a utilização em pisos duros. Na página 10 são fornecidos mais detalhes.

Radius One

O Radius One pode ser colocado imediatamente por baixo ou por cima do ecrã do seu televisor/projetor. Pode ser montado na parede com o suporte incluído (consulte a página 5) ou, em alternativa, utilizando a armação para a barra de som/altifalante Sanus VMA202. Visite www.sanus.com para mais informações.

Radius 200

O Radius 200 é o primeiro altifalante central dedicado da gama e foi concebido para ser colocado numa prateleira ou armário.

Posicionamento – Altifalantes frontais

O canal central deve ser o primeiro altifalante a posicionar numa sala de cinema em casa e de forma que o tweeter fique virado na direção dos ouvidos do ouvinte. A função do canal central consiste em fixar diálogos e outros sons ao ecrã. Normalmente, até 60% da banda sonora de um filme é reproduzida através do canal central.

O canal central pode ser colocado por cima ou por baixo do ecrã do televisor e o mais próximo possível. Se for posicionado num armário ou por cima do televisor, certifique-se de que a extremidade frontal está alinhada com a extremidade frontal do televisor ou da prateleira. Sempre que possível, a altura do tweeter do canal central deve estar próxima da altura do tweeter dos altifalantes frontais, de preferência até aproximadamente 600 mm.

Ao montar altifalantes Radius na parede à volta de um televisor de plasma/LCD, os altifalantes esquerdo e direito devem estar entre 22 e 30° para a esquerda e direita da posição sentada, com os tweeters aproximadamente ao nível dos ouvidos.

Posicionamento – Altifalantes surround

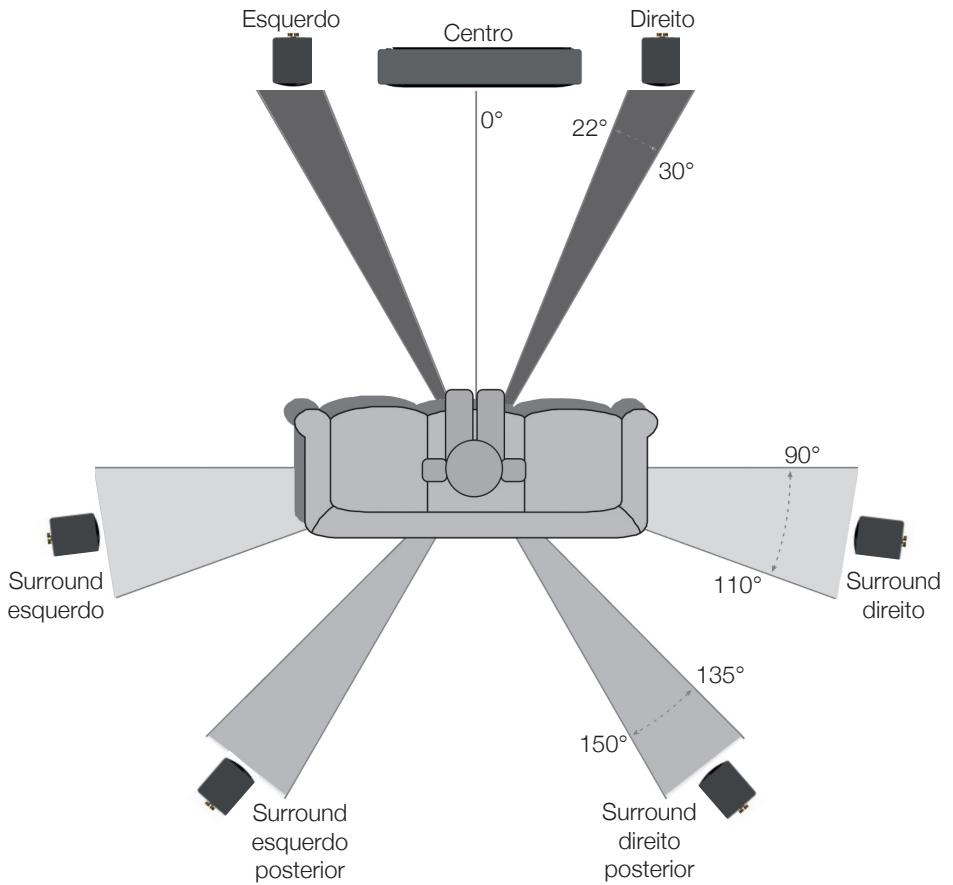
De preferência, o par principal de altifalantes surround deve ser colocado à esquerda e à direita da posição de audição, quer alinhados com a mesma, quer imediatamente atrás (90-110°). Se utilizar um sistema de 6.1 ou 7.1 canais com mais do que dois altifalantes surround, ou se a posição lateral não estiver disponível num sistema de 5.1 canais, considere o posicionamento por trás da posição de audição, virados para a frente da divisão (135-150°).

Os altifalantes surround devem ser colocados suficientemente alto para que os controladores não transmitam o som diretamente ao nível dos ouvidos com o ouvinte na posição sentada; um método prático é colocá-los ao nível dos ouvidos com o ouvinte de pé, para evitar que se sobreponham aos altifalantes frontais.

Se os altifalantes surround forem montados em suportes nas paredes laterais, experimente direcioná-los.

A posição ideal dos altifalantes frontais para cinema em casa poderá não ser necessariamente a mesma para a audição de música multicanal, para a qual é melhor um palco sonoro posterior focado com precisão. Se ambos os tipos de audição forem importantes, encontre uma posição de compromisso entre os dois.

Posicionamento ideal dos altifalantes



Fixar o Radius 225/Radius One à parede

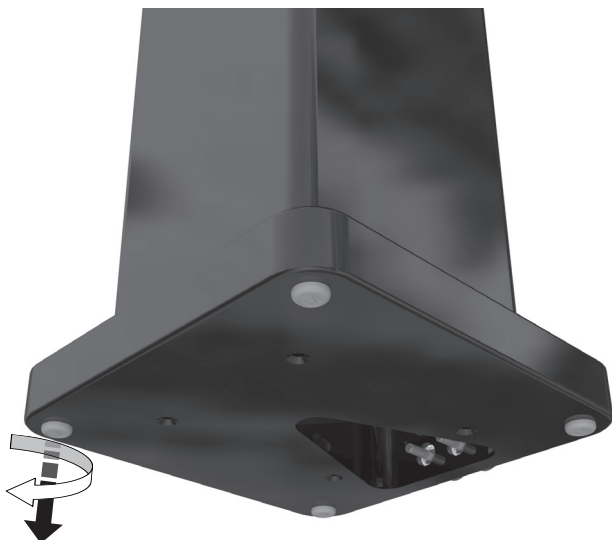
Pontos adicionais a não esquecer

- Ao utilizar a chapa de fixação à parede, o altifalante desce 7,5 mm devido à fixação no furo.
- São fornecidos moldes de furação com os produtos para ajudar na fixação.
- O emblema na grelha do Radius 225 pode ser rodado, bastando para isso exercer alguma pressão com o polegar/outro dedo e rodar.
- Não deve haver mais de 100 mm (4 polegadas) de cabo em excesso a projetar-se da parede. Qualquer cabo em excesso pode ficar enrolado dentro do painel de terminais.
- Consulte o modelo para saber qual é a posição sugerida dos pés de borracha.



Pés e espigões do Radius 270

O Radius 270 é fornecido com pés de borracha pré-instalados para a utilização em pisos duros ou quando os espigões não são adequados.



Se utilizar espigões, remova primeiro os pés de borracha torcendo-os e puxando-os para fora em simultâneo, a fim de revelar os insertos roscados.



Pegue no espigões e enroque-os para a direita em relação aos socos. Certifique-se de que estão completamente inseridos, endireite-os e coloque-os na sua posição definitiva. Para nivelá-los, ajuste os espigões em conformidade, antes de apertar finalmente a porca de segurança serrilhada para manter os espigões nessa posição.

Especificações

Modelo	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
Frequência de resposta	120 Hz – 20 kHz	80 Hz – 35 kHz	60 Hz – 35 kHz	80 Hz – 35 kHz	50 Hz – 35 kHz	90 Hz – 35 kHz
Sensibilidade (1 W @ 1 M)	87 dB	83 dB	86 dB	87 dB	87 dB	87 dB
Impedância nominal	8 ohms	8 ohms	6 ohms	6 ohms	6 ohms	6 ohms
Capacidade de carga simples (RMS)	25 W	75 W	100 W	100 W	100 W	75 W
Capacidade de carga do sistema (RMS)	50 W	100 W	100 W	150 W	150 W	100 W
Requisitos de amplificação recomendados	15-50 W	30-100 W	40-150 W	40-150 W	40-150 W	30-100 W
SPL máximo (dBA)	101	105	105	108	108	108
Alinhamento de graves	Caixa fechada	Reflexão de graves posterior com porta	Reflexão de graves posterior com porta	Reflexão de graves frontal com porta	Reflexão de graves frontal e posterior com porta	C. Reflexão de graves frontal com porta E/D: Reflexão de graves com portas laterais
Complemento da unidade de transporte	1 x controlador de médios/graves cónico MIMP2 de 3" (76 mm), 1 x tweeter de cúpula dourada C-CAM de 20 mm	1 x controlador de graves/médios cónico C-CAM de 4" (100 mm), 1 x tweeter de cúpula dourada C-CAM de 25 mm	2 x controlador de graves/médios cónico C-CAM de 4" (100 mm), 1 x tweeter de cúpula dourada C-CAM de 25 mm	2 x controlador de graves/médios cónico C-CAM de 4" (100 mm), 1 x tweeter de cúpula dourada C-CAM de 25 mm	2 x controlador de graves/médios cónico C-CAM de 4" (100 mm), 1 x tweeter de cúpula dourada C-CAM de 20 mm	3 x controlador de graves/médios cónico C-CAM de 4" (100 mm), 3 x tweeter de cúpula dourada C-CAM de 25 mm
Dimensões da caixa (A x L x P)	100 x 100 x 100 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 3 ^{15/16})	198 x 125 x 140 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 5 ^{1/2})	125 x 330 x 140 mm (4 ^{15/16} x 13 x 5 ^{1/2})	610 x 140 x 67 mm (24 x 5 ^{1/2} x 2 ^{3/8})	1000 x 177 x 208 mm (39 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (incl. soco sem espigões)	175 x 980 x 67 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{3/16} x 2 ^{5/8})
Dimensões externas, incluindo grelha e terminais (A x L x P)	100 x 100 x 124 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 4 ^{7/8})	198 x 125 x 165 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 6 ^{1/2})	125 x 330 x 164 mm (4 ^{15/16} x 13 x 6 ^{7/16})	610 x 140 x 77 mm (24 x 5 ^{1/2} x 3 ^{1/8})	1025 x 177 x 208 mm (40 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (incl. soco com espigões)	175 x 980 x 79 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{3/16} x 3 ^{1/8})
Dimensões externas, incluindo grelha e suporte (A x L x P)	100 x 100 x 162 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 6 ^{3/8})	198 x 125 x 203 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 8 ¹)	N/D	610 x 140 x 84 mm (24 x 5 ^{1/2} x 3 ^{5/16})	N/D	175 x 980 x 84 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{3/16} x 3 ^{5/16})
Peso (cada) kg (lb)	1 kg (2 lb 4 oz)	2,1 kg (4 lb 10 oz)	3,6 kg (7 lb 14 oz)	4,2 kg (9 lb 4 oz)	9,9 kg (21 lb 12 oz)	7,4 kg (16 lb 4 oz)

Informações do proprietário

Detalhes do produto

Modelo

N.º de série do produto

Data de compra

Detalhes do vendedor

Nome do vendedor

Morada

.....

Endereço eletrónico

A Monitor Audio reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso.

Radius **series**

Gebruikershandleiding

Inhoud

Inhoud	61
Introductie	62
Configuratie en opstelling	62
Radius One	62
Radius 200	62
Opstelling - Voorste luidsprekers	63
Opstelling - Surround luidsprekers	63
Optimale opstelling van de luidsprekers	64
Bevestiging van de Radius 225 / Radius One aan de wand	65
Radius 270 voetstuk en spijkers	66
Specificaties	67
Informatie eigenaar	68



Introductie

Gefeliciteerd en hartelijk dank voor de aanschaf van de Radius luidsprekers. We zijn er zeker van dat u er jarenlang veel plezier van zult hebben, aangezien uitsluitend hoogwaardige componenten zijn gebruikt.

Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door. Deze bevat belangrijke informatie over opstellings- en configuratieprocedures. Raadpleeg onze website voor meer informatie: www.monitoraudio.com



De Radius 45 bevat een thermisch beschermingsmechanisme dat ervoor zorgt dat het aandrijfmechanisme en de tweeter tegen blijvende schade worden beschermd. Als de luidspreker na een langdurige speeltijd niet meer werkt, schakel de bron dan ongeveer 10 minuten uit en probeer het opnieuw.

Configuratie en opstelling

Hoewel de plaatsing en bruikbaarheid al voor de aanschaf van deze luidsprekers zullen zijn overwogen, bevat dit hoofdstuk aanwijzingen voor een optimale opstelling en configuratie (zie de afbeelding op pagina 4). Raadpleeg pagina 5 voor uitleg over bevestiging aan de wand van de Radius 225 of Radius One. De bevestigingen van de Radius One zijn compatibel met een Sanus wandsteun.

LET OP: de Radius 45 en 90 kunnen aan een wand worden bevestigd met behulp van onze universele luidsprekersteun (afzonderlijk verkrijgbaar). De Radius 200 kan niet aan de wand worden bevestigd.

Zelfhechtende rubber voetjes worden meegeleverd om verplaatsing door trillingen te voorkomen bij gebruik van de serie Radius luidsprekers op een tafel of apparaatstandaard. De Radius 270 is voorzien van rubber voetjes die zijn aangebracht in het voetstuk voor gebruik op harde vloeren. Zie pagina 10 voor meer informatie hierover.

Radius One

De Radius One kan net onder of boven het televisie- of projectiescherm worden geplaatst. Hij kan aan de wand worden bevestigd met de meegeleverde steun (zie pagina 5), of met de Sanus VMA202 Soundbar luidsprekersteun. Kijk op www.sanus.com voor meer informatie.

Radius 200

De Radius 200 is de eerste specifieke centrale luidspreker uit de serie, en is ontworpen om op een plank of een kast te worden geplaatst.

Opstelling - Voorste luidsprekers

Het middelste kanaal dient te worden gevormd door de eerste luidspreker die staat opgesteld in een thuis theater, waarbij de tweeter is gericht op het oor van de luisteraar. Het is de taak van het middenkanaal om de dialogen en overige schermgeluiden op het scherm vast te leggen. Doorgaans komt 60% van de filmmuziek door het middenkanaal.

Het middenkanaal kan boven of onder het televisiescherm worden geplaatst, en wel zo dichtbij als mogelijk is. Wordt het in een kast of bovenop de televisie geplaatst, controleer dan of de voorste rand op één lijn ligt met de voorkant van de televisie of de plank. Indien mogelijk, dient de hoogte van de tweeter van de middenkanalen ongeveer gelijk te zijn aan de hoogte van de tweeter van de voorste luidsprekers (bij voorkeur rond 600 mm).

Bij bevestiging van de Radius luidsprekers aan de wand rondom een plasma / LCD TV, moeten de linker- en rechterluidspreker tussen de 22 en 30 SDgr links en rechts van de basis staan, met de tweeters ongeveer op oorhoogte.

Opstelling - Surround luidsprekers

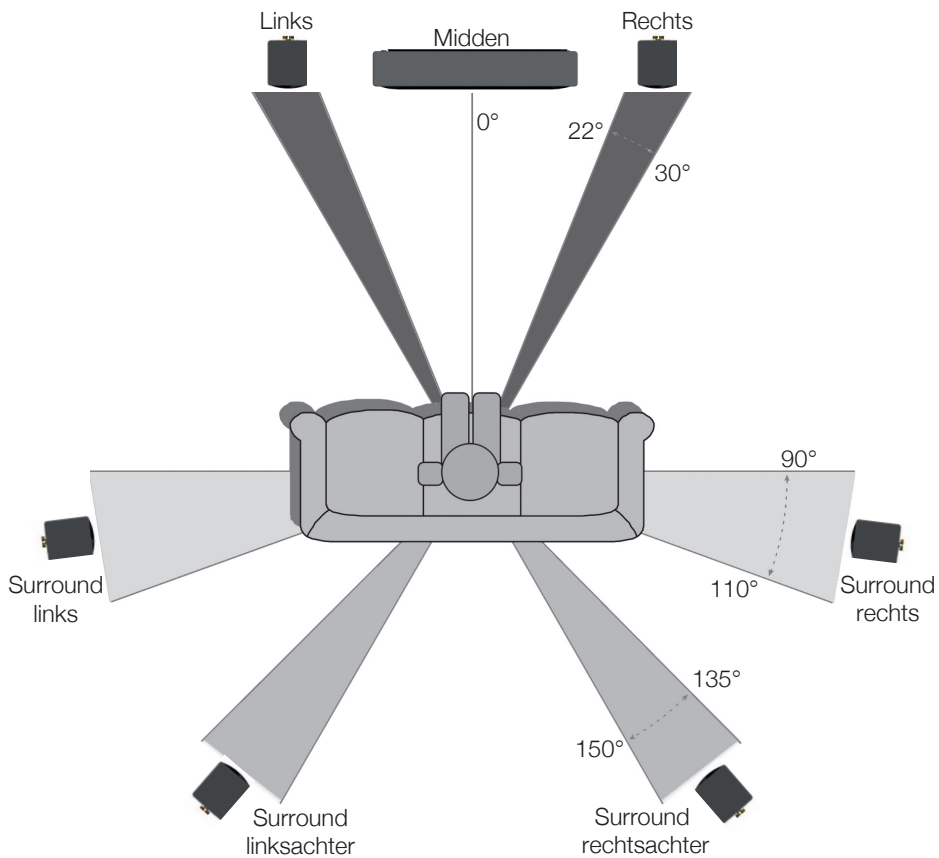
Bij voorkeur dienen de eerste twee surround luidsprekers links en rechts van de luisterpositie te worden geplaatst; ofwel in het verlengde ervan, of er net achter (90 - 110 SDgr). Bij gebruik van een 6.1 of 7.1 kanaalsysteem met meer dan twee surround luidsprekers, of als plaatsing aan de zijkant niet mogelijk is in een 5.1 kanaalsysteem, overweeg dan plaatsing achter de luisterpositie, richting de voorkant van de kamer (135 - 150 SDgr).

De surround luidsprekers dienen hoog genoeg te worden geplaatst zodat de drivers het geluid niet direct op oorhoogte laten horen als men gaat zitten; een goede meetlat is om ze op oorhoogte te plaatsen in staande positie, om te voorkomen dat ze harder klinken dan de voorste luidsprekers.

Als de surround luidsprekers op steunen aan de zijwanden worden bevestigd, probeer ze dan eerst uit door ze in verschillende richtingen te plaatsen.

De ideale opstelling van surround luidsprekers voor een thuis theater hoeft niet noodzakelijk de opstelling te zijn voor het beluisteren van muziek op verschillende kanalen, waar een nauwkeurig gericht achtergrondmuziekpodium de beste optie is. Als beide luisteropties belangrijk zijn, plaats ze dan als compromis halverwege de twee mogelijkheden.

Optimale opstelling van de luidsprekers



Bevestiging van de Radius 225 / Radius One aan de wand

Andere belangrijke aspecten

- Bij gebruik van de wandbevestigingsplaat zal de luidspreker 7,5 mm dalen als gevolg van de bevestigingsopening.
- Bij de producten worden sjablonen meegeleverd als hulpmiddel bij de bevestiging.
- De Radius 225 roosterbadge kan worden gedraaid door er simpelweg lichte druk op uit te oefenen met duim en wijsvinger en deze rond te draaien.
- Let op dat er niet meer dan 100 mm overtollige kabel uit de wand steekt. Een eventueel overtollig stuk kabel kan aan de binnenkant van het contactpaneel worden opgerold.
- Zie de sjabloon voor aanbevolen plaatsing van rubber voetjes.



Radius 270 voetstuk en spijkers

De Radius 270 is voorzien van voorafgeplaatste rubber voetjes voor gebruik op harde vloeren of wanneer er geen spijkers kunnen worden gebruikt.



Verwijder bij gebruik van spijkers eerst de rubber voetjes door er gelijktijdig aan te draaien en te trekken, waardoor de bedrade binnenkant bloot komt te liggen.



Houd de spijkers vast en draai ze rechtsonder in het voetstuk. Controleer of ze volledig zijn aangedraaid, zet de kast rechtop en zet hem op de daartoe bestemde plaats. Zorg ervoor dat de spijkers op gelijke hoogte zijn voordat ze met de gekartelde borgmoer definitief worden aangedraaid om ze in die positie vast te zetten.

Specificaties

Model	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
Frequentierespons	120 Hz – 20 KHz	80 Hz – 35 KHz	60 Hz – 35 KHz	80 Hz – 35 KHz	50 Hz – 35 KHz	90 Hz – 35 KHz
Gevoeligheid (1W@1M)	87 dB	83 dB	86 dB	87 dB	87 dB	87 dB
Nominale impedantie	8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
Power Handling Single (RMS)	25 W	75 W	100 W	100 W	100 W	75 W
System Power Handling (RMS)	50 W	100 W	100 W	150 W	150 W	100 W
Aanbevolen versterker vereisten	15-50 W	30-100 W	40-150 W	40-150 W	40-150 W	30-100 W
Maximum SPL (dBA)	101	105	105	108	108	108
Bass Alignment	Gesloten kast	Bass reflex – opening aan de achterkant	Bass reflex – opening aan de achterkant	Bass reflex – opening aan de voorkant	Bass reflex – opening aan de voor- en achterkant	C: Bass reflex – opening aan de voorkant L/R: Bass reflex – openingen aan de zijkant
Aanvulling op de aandrijving	1 x 3" MMP2 cone mid-bass driver. 1 x 20 mm C-CAM gold dome tweeter	1 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 1 x 25 mm C-CAM gold dome tweeter	2 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 1 x 25 mm C-CAM gold dome tweeter	2 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 1 x 25 mm C-CAM gold dome tweeter	2 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 1 x 25 mm C-CAM gold dome tweeter	3 x 4" C-CAM cone bass/ mid driver. 3 x 25 mm C-CAM gold dome tweeter
Afmetingen kast (H x B x D)	100 x 100 x 100 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 3 ^{15/16})	198 x 125 x 140 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 5 ^{12/16})	125 x 330 x 140 mm (4 ^{15/16} x 13 x 5 ^{12/16})	610 x 140 x 67 mm (24 x 5 ¹² x 2 ^{58/16})	1000 x 177 x 208 mm (39 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (incl. voetstuk zonder spijkers)	175 x 980 x 67 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 2 ^{58/16})
Externe afmetingen incl. rooster en contactpanelen. (H x B x D)	100 x 100 x 124 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 4 ^{7/8})	198 x 125 x 165 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 6 ^{12/16})	125 x 330 x 164 mm (4 ^{15/16} x 13 x 6 ^{7/16})	610 x 140 x 77 mm (24 x 5 ¹² x 3 ^{11/16})	1025 x 177 x 208 mm (40 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (incl. voetstuk zonder spijkers)	175 x 980 x 79 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 3 ^{18/16})
Externe afmetingen incl. roostersteun. (H x B x D)	100 x 100 x 162 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 6 ^{3/8})	198 x 125 x 203 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 8 ¹)	N.V.T.	610 x 140 x 84 mm (24 x 5 ¹² x 3 ^{51/16})	N.V.T.	175 x 980 x 84 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 3 ^{51/16})
Gewicht (elk) kg (lb)	1 kg (2lb 4oz)	2,1 kg (4lb 10oz)	3,6 kg (7lb 14oz)	4,2 kg (9lb 4oz)	9,9 kg (21lb 12oz)	7,4 kg (16lb 4oz)

Informatie eigenaar

Productdetails

Model

Product serienummer

Aankoopdatum

Details verkooppunt

Naam verkooppunt

Adres

.....

E-mailadres

Monitor Audio behoudt zich het recht voor om specificaties te wijzigen zonder verdere kennisgeving.

Radius **series**

用户手册

目录

目录	71
介绍	72
Radius one	72
Radius 200	72
定位 - 前置音箱	73
定位 - 环绕音箱	73
音箱最佳布置	74
Radius 225/Radius One 墙上安装	75
Radius 270 脚垫和脚钉	76
规格	77
用户信息	78



介绍

祝贺并感谢您购买Radius系列音箱。这款音箱根据质量体系设计并使用优质材料制造，音质优美、可靠性强，值得您长期拥有，享受！

请仔细阅读本用户手册操作，它包括关于定位和安装步骤的重要信息。如需了解更多更新的信息，欢迎访问我们的网站（www.monitoraudio.com）。



Radius 45 采用热保护装置，用以保护驱动单元和高频扬声器免受永久性损伤。如果在长时间运作后音箱停止工作，请关闭电源约10分钟，再重新打开。

安装和定位

虽然在购买扬声器前就应该考虑位置和适用性，本节将提供最佳的定位（关于定位的图例说明见第4页）和安装。关于将Radius 225/Radius One安装在墙上的提示，请参考第5页的内容。Radius One的特点是支架安装件的兼容性。

注意：Radius 45 和 Radius 90 可以采用本公司出售的通用音箱底座安装在墙上。Radius 225不可安装在墙上。

当 Radius 系列扬声器安放在桌面或设备支架上使用时，为了防止因震动引起的移动，提供自粘橡胶垫脚。为了安放在硬地面上使用，在供货时 Radius 270 的柱脚内已安放了橡胶垫。详细介绍见第10页。

Radius One

Radius One 可以安装在电视机/投影仪屏幕的上面或下面。可以采用提供的支架（参见第5页），或Sanus VMA202 Soundbar 音箱架安装在墙上（请访问www.sanus.com了解进一步的信息）。

Radius 200

Radius 200 是系列产品中第一位专用中置音箱，按照设计将安置在音箱架或音箱柜上。

定位 - 前置音箱

中间声道应该是通过家庭影院房间内的第一个音箱，以便高频扬声器的声音更直接传达。中间声道功能就是专门放送对话和屏幕上的其它声音。通常情况下，电影声道的60%是通过中间声道放送。

中间声道可以放置在电视机屏幕的上方或下方，并尽可能靠近。如果放置在柜子里或电视机的顶部，中间声道扬声器的高度应该接近前置音箱里高频扬声器的高度——理想的情况是在600毫米以内。

当Radius扬声器围绕等离子/液晶电视机，安装在墙上时，左音箱和右音箱应安放在听众座位的左、右22度到30度的范围内，高频扬声器的高度达到听众耳朵的大约高度。

定位 - 环绕音箱

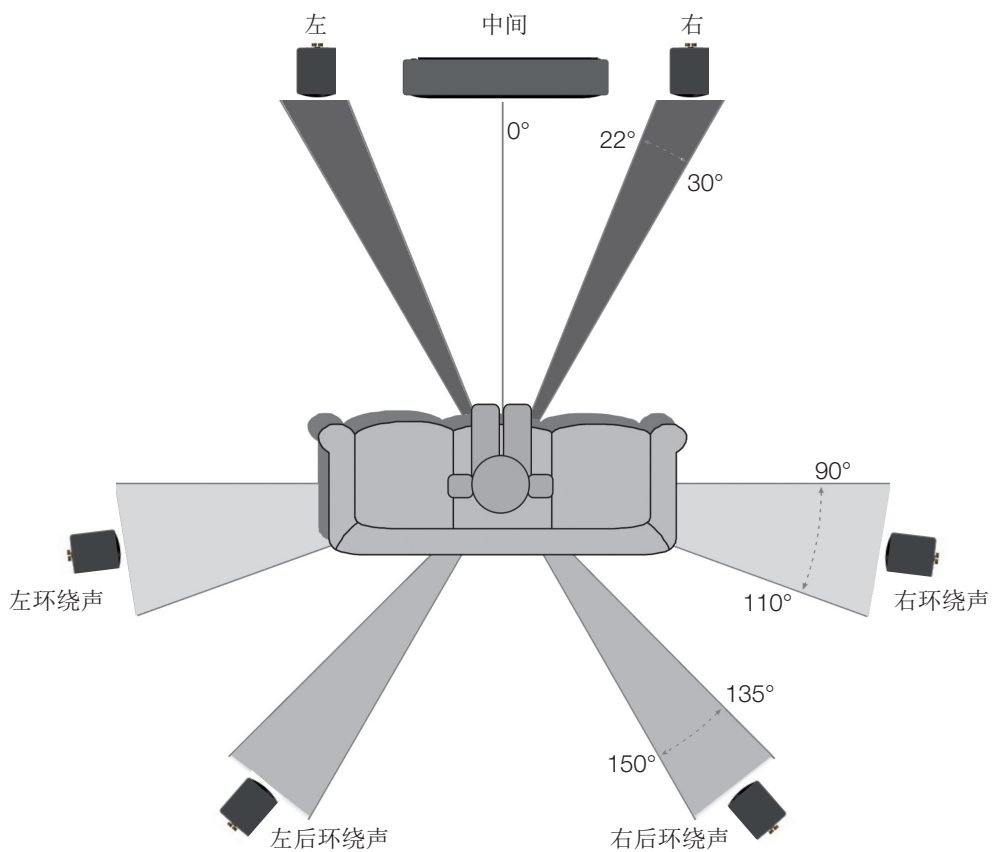
理想情况下，主要的环绕音箱应放置在听众的左右两边，或者和听众成一直线或者在其后面（90度到110度）。如果使用环绕音箱不超过两个的6.1或7.1声道，或者使用5.1声道时无法放置在边上，可考虑放置在听众后面，面对房间的正面（135度到150度）。

环绕音箱应有足够的高度，以便当听众坐下时驱动器不会直接冲击听众的耳朵。经验法则是当听众站起身来时，环绕音箱在其耳朵的高度，避免声音压倒前置音箱。

如果环绕音箱安装在两侧面墙壁的支架上，请相互对准后进行测试。

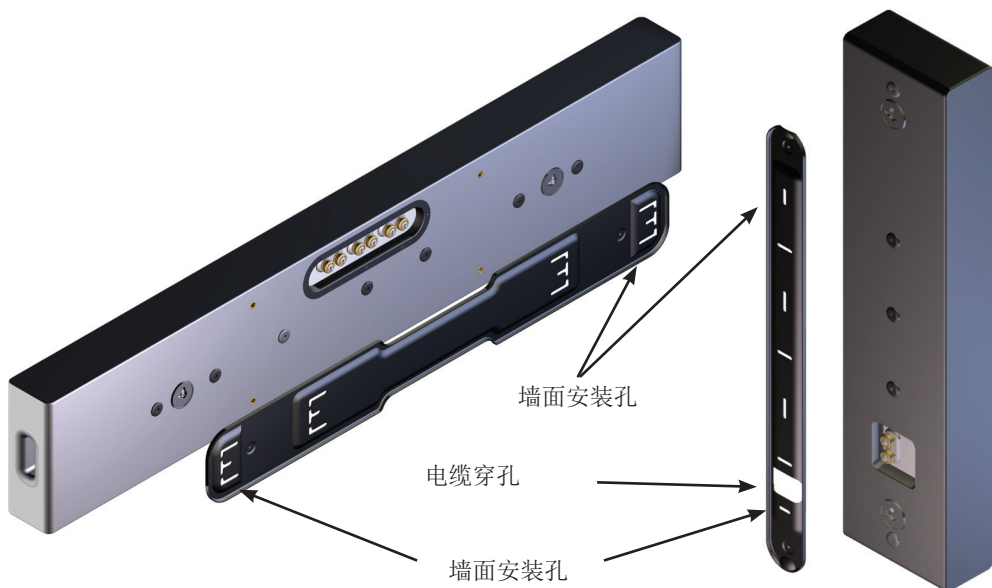
为了聆听多声道的音乐，家庭影院的环绕音箱的理想放置位置并不一定如此，精确地集中在后声场的放置是最佳的。如果两种聆听的形式都很重要，就按照折中的位置进行放置。

最佳音箱布置



Radius 225/Radius 墙上安装

- 在使用墙面固定板时，由于采用键孔固定，音箱将下降7.5毫米。
- 为了方便固定，产品随附了模板。
- Radius 225 的格栅标志，只需要使用拇指或其他手指稍稍用力转动，便可旋转。
- 突出墙面的电缆长度不要超过100毫米（4英寸）。超出长度的电缆可以绕在音箱后板内。
- 请参考模板橡胶垫脚放置的建议。



Radius 270 的底座和定位钉

为了安放在硬性地面上使用，为了避免当定位钉不适用时， Radius 270在出厂前柱脚内已经预装了橡胶垫。



如果使用定位钉，请同时扭转和拉拔橡胶垫脚，先将其取出，露出螺纹嵌孔。



取出定位钉，按顺时针方向将其旋入底座。确保定位钉完全旋入。
将音响柜竖起，放置到最后的位置。调整定位钉，达到水平状态，最后旋紧凸边锁紧螺母，将定位钉位置固定。

型号	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
频率响应	120 Hz - 20 KHz	80 Hz - 35 KHz	60 Hz - 35 KHz	80 Hz - 35 KHz	50 Hz - 35 KHz	90 Hz - 35 KHz
灵敏度 (1W@1M)	87 dB	83 dB	86 dB	87 dB	87 dB	87 dB
额定阻抗	8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
单路额定功率 (RMS)	25 W	75 W	100 W	100 W	100 W	75 W
系统额定功率 (RMS)	50 W	100 W	100 W	150 W	150 W	100 W
推荐功放要求	15-50 W	30-100 W	40-150 W	40-150 W	40-150 W	30-100 W
最大声压 (dBA)	101	105	105	108	108	108
低音校准	封闭式箱体	低音反射 - 可移动 后置	低音反射 - 可移动 后置	低音反射 - 可移动 前置	低音反射 - 可移动前置	中置: 低音反射 - 可 移动前置 左右: 低音反射 - 移 动至侧面
驱动单元补充	1 x 3" MIP2 圆锥 中-低音驱动器 1 x 20 mm C-CAM 金顶高频扬声器	1 x 4" MIP2 圆锥 中-低音驱动器 1 x 25 mm C-CAM 金顶高频扬声器	2 x 4" MIP2 圆锥 中-低音驱动器 1 x 25 mm C-CAM 金顶高频扬声器	2 x 4" MIP2 圆锥 中-低音驱动器 1 x 25 mm C-CAM 金顶高频扬声器	2 x 4" MIP2 圆锥 中-低音驱动器 1 x 25 mm C-CAM 金顶高频扬声器	3 x 4" MIP2 圆锥 中-低音驱动器 3 x 25 mm C-CAM 金顶高频扬声器
音箱尺寸 (H x W x D)	100 x 100 x 100 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 3 ^{15/16})	198 x 125 x 140 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 5 ^{1/2})	125 x 330 x 140 mm (4 ^{15/16} x 13 x 5 ^{9/16})	610 x 140 x 67 mm (24 x 5 ^{1/2} x 2 ^{5/8})	1000 x 177 x 208 mm (39 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (incl. voetstuk zonder spijkers)	175 x 980 x 67 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 2 ^{5/8})
外形尺寸, 包括格栅和端子 (H x W x D)	100 x 100 x 124 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 4 ^{7/8})	198 x 125 x 165 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 6 ^{1/2})	125 x 330 x 164 mm (4 ^{15/16} x 13 x 6 ^{7/16})	610 x 140 x 77 mm (24 x 5 ^{1/2} x 3 ^{1/8})	1025 x 177 x 208 mm (40 ^{3/8} x 6 ^{15/16} x 8 ^{3/16}) (incl. voetstuk zonder spijkers)	175 x 980 x 79 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 3 ^{1/8})
外形尺寸, 包括格栅支架 (H x W x D)	100 x 100 x 162 mm (3 ^{15/16} x 3 ^{15/16} x 6 ^{3/8})	198 x 125 x 203 mm (7 ^{13/16} x 4 ^{15/16} x 8")	不适用	610 x 140 x 84 mm (24 x 5 ^{1/2} x 3 ^{5/16})	不适用	175 x 980 x 84 mm (6 ^{7/8} x 38 ^{9/16} x 3 ^{5/16})
重量 (每套) kg (lb)	1 kg (21b 4oz)	2.1 kg (41b 10oz)	3.6 kg (71b 14oz)	4.2 kg (91b 4oz)	9.9 kg (211b 12oz)	7.4 kg (161b 4oz)

用户信息

产品详细信息

型号

产品序列号

购买日期

经销商资信息

经销商名称

地址

.....

电邮地址

猛牌音响公司保留规格修改权，恕不另行通知。

Radius **series**

руководство по эксплуатации

Содержание

Вступление	81
Размещение и настройка	82
Radius one	82
Radius 200	82
Размещение – фронтальные колонки	83
Размещение – тыловые колонки	83
Оптимальное размещение акустических систем	84
Крепление на стену Radius 225 и Radius One	85
Шипы и опоры для Radius 270	86
Технические характеристики	87
Информация	88



Введение

Примите наши поздравления и благодарность за приобретение акустических систем Radius. Мы уверены, что они будут радовать вас многие годы: ведь в конструктории использовались только детали высшего качества.

Внимательно изучите руководство по эксплуатации, в нем содержится важная информация относительно размещения и процедуры настройки колонок. Дополнительная информация – на нашем сайте: www.monitoraudio.com



В модель Radius 45 встроен термopредохранитель. Он защищает динамики от неустранимых повреждений. Если после долгой работы колонка отключится, выключите источник сигнала примерно на 10 минут, после чего попробуйте использовать АС в обычном режиме.

Размещение и настройка

В этом разделе вы найдете указания по оптимальному размещению и установке колонок (на странице 4 приведена соответствующая иллюстрация). Инструкции по креплению Radius 225 или Radius One к стене приведены на странице 5. Крепления Radius One совместимы с настенным кронштейном Sanus.

ВНИМАНИЕ: Radius 45 и Radius 90 могут быть закреплены на стене с помощью нашего универсального кронштейна (продается отдельно). Модель Radius 200 не рассчитана на крепление к стене.

В комплект поставки входят самоклеющиеся резиновые ножки, предотвращающие колебания, вызываемые вибрацией в случае установке на стол или стойку. У модели Radius 270 резиновые ножки встроены в основание для использования колонки на твердых полах. Подробности – на странице 10.

Radius One

Radius One можно разместить чуть ниже или выше ТВ или проекционного экрана. Колонку можно закрепить на стене с помощью входящего в комплект поставки кронштейна (см. страницу 5) или же с использованием альтернативного кронштейна Sanus VMA202 Soundbar Speaker Mount (подробности – на www.sanus.com).

Radius 200

Radius 200 – первая акустическая система линейки, созданная быть отдельным центральным каналом, и разработанная для размещения на полке или в стойке.

Размещение – фронтальные колонки

Акустическую систему центрального канала следует разместить в комнате для домашнего кино в первую очередь. Причём – с таким расчётом, чтобы твитер был направлен в сторону ушей слушателя. Работа центрального канала – привязать диалоги и прочие звуки к экрану. Обычно до 60% звуков в фильме воспроизводится через центральный канал.

Колонка центрального канала может быть размещена над или под экраном, максимально близко к нему. Если она устанавливается в стойку или же на верх телевизора, убедитесь, что фронтальная панель колонки находится вровень с фронтальной панелью полки или же экраном телевизора. Устанавливайте центральный канал так, чтобы его твитер находился, по возможности, почти на одном уровне с твитерами фронтальных каналов, в идеале – в пределах 600 мм.

При креплении колонок Radius на стену вокруг экрана, левый и правый канал должны быть расположены под углом 22 и 30 градусов к месту для прослушивания, с твитерами, находящимися на уровне ушей.

Размещение – тыловые колонки

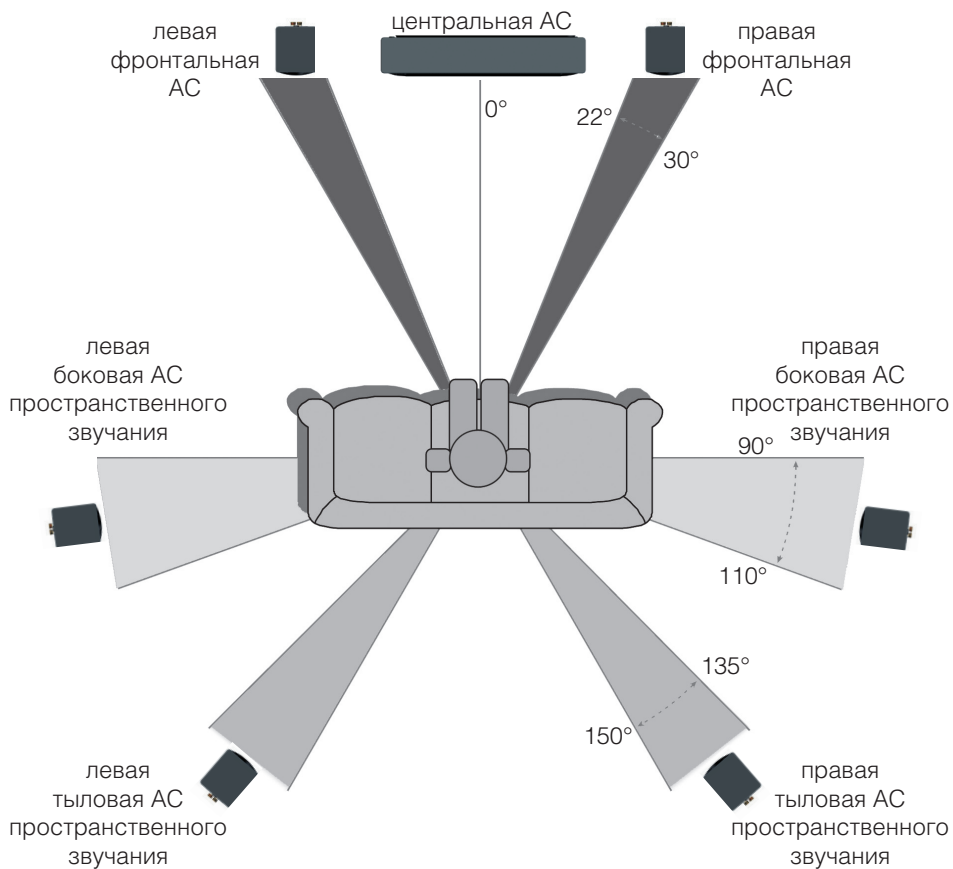
В идеале, основная пара тыловых колонок должна располагаться слева и справа от слушателя – на одной с ним линии или сразу сзади (90 – 110°). При наличии 6.1- или 7.1-канальной системы, имеющей больше одной пары акустических систем пространственного звучания, или 5.1-канальной системы, где размещение колонок по сторонам невозможно, установите эти акустические системы за слушателем, повернув лицевой стороной в центр комнаты (135 – 150°).

Тыловые колонки должны располагаться на высоте, достаточной для того, чтобы звук не бил в уши сидящему человеку. Практический способ размещения этих акустических систем состоит в том, чтобы установить их на уровне ушей стоящего человека. Если звук колонок пространственного звучания идет прямо в уши, он может заглушить звук фронтальной акустики.

Если тыловые колонки прикреплены к боковым стенам, поэкспериментируйте с их положением (углом поворота).

Размещение тыловых колонок, идеальное для домашнего кинотеатра, может не подойти для прослушивания многоканальной музыки, где необходима точная фокусировка тыловой звуковой сцены. Если вы не только смотрите фильмы, но и слушаете музыку, найдите компромиссный вариант для размещения этих АС.

Оптимальное размещение акустических систем



Крепление на стену Radius 225 и Radius One

О чём необходимо помнить

- При использовании крепёжной пластины колонка опустится на 7.5 мм из-за отверстий для крепления
- Для облегчения монтажа шаблоны креплений идут в комплекте
- Логотип на защитной решётке Radius 225 сделан поворотным – нужно лишь приложить небольшое усилие и повернуть его в нужное положение
- Пожалуйста, не оставляйте больше 100 мм кабеля, когда выводите его из стены. Его можно свернуть и уложить внутри полости, где находятся клеммы
- Изучите шаблон для получения информации о рекомендуемых местах установки резиновых ножек



Шипы и опоры для Radius 270

Radius 270 поставляется с уже установленными в основание резиновыми ножками для использования колонки на твёрдых покрытиях или в тех случаях, когда шипы использовать нельзя.



В том случае, если вы решили использовать шипы, следует сначала извлечь ножки, одновременно поворачивая и вытягивая их из отверстий.



Шипы вкручиваются в освободившиеся отверстия по часовой стрелке. Убедитесь, что шипы вкручены полностью, поднимите колонку и установите её на предназначенное для неё место. Убедитесь, что колонка стоит ровно (если нет, отрегулируйте соответствующим образом шипы, а затем затяните стопорную гайку, чтобы зафиксировать шипы в нужном положении).

Модель	Radius 45	Radius 90	Radius 200	Radius 225	Radius 270	Radius One
Частотный диапазон	120 – 20000 Гц	80 – 35000 Гц	60 – 35000 Гц	80 – 35000 Гц	50 – 35000 Гц	90 – 35000 Гц
Чувствительность (1 Вт @ 1 м)	87 дБ	83 дБ	86 дБ	87 дБ	87 дБ	87 дБ
Номинальное сопротивление	8 Ом	8 Ом	6 Ом	6 Ом	6 Ом	6 Ом
Макс. выдерживаемая мощн. одной АС (RMS)	25 Вт	75 Вт	100 Вт	100 Вт	100 Вт	75 Вт
Макс. выдерживаемая мощн. системы (RMS)	50 Вт	100 Вт	100 Вт	150 Вт	150 Вт	100 Вт
Рекомендуемая мощность усилителя	15 – 50 Вт	30 – 100 Вт	40 – 150 Вт	40 – 150 Вт	40 – 150 Вт	30 – 100 Вт
Макс. звуковое давление (дБА)	101	105	105	108	108	108
Акустическое оформление	Закрытый корпус	Порт фазоинвертора сзади	Порт фазоинвертора сзади	Порт фазоинвертора спереди	Порт фазоинвертора сзади	Ц: порт ФИ спереди Л/П: порт ФИ сбоку
Динамики	СЧ: 1 x 3" MMP2 ВЧ: 1 x 20 мм С-САМ	СЧ/НЧ: 1 x 4" С-САМ ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ	СЧ/НЧ: 2 x 4" С-САМ ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ	СЧ/НЧ: 2 x 4" С-САМ ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ	СЧ/НЧ: 2 x 4" С-САМ ВЧ: 1 x 25 мм С-САМ	СЧ/НЧ: 3 x 4" С-САМ ВЧ: 3 x 25 мм С-САМ
Габариты корпуса (В x Ш x Г)	100 x 100 x 100 мм	198 x 125 x 140 мм	125 x 330 x 140 мм	610 x 140 x 67 мм	1000 x 177 x 208 мм (вкл. осн. без штипов)	175 x 980 x 67 мм
Внешние размеры, включая гриль и разъемы (В x Ш x Г)	100 x 100 x 124 мм	198 x 125 x 165 мм	125 x 330 x 164 мм	610 x 140 x 77 мм	1025 x 177 x 208 мм (вкл. осн. и штипы)	175 x 980 x 79 мм
Внешние размеры, включая гриль и кронштейн (В x Ш x Г)	100 x 100 x 162 мм	198 x 125 x 203 мм	–	610 x 140 x 84 мм	–	175 x 980 x 84 мм
Вес одной колонки	1 кг	2.1 кг	3.6 кг	4.2 кг	9.9 кг	7.4 кг

Информация

Информация о продукте

Модель

Серийный номер изделия

Дата приобретения

Информация о продавце

Название салона

Адрес

.....

e-mail

Характеристики изделия могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.



Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
England

Tel: 01268 740580

Fax: 01268 740589

Email: info@monitoraudio.co.uk

monitoraudio.com

Designed and Engineered in the UK

Made in China.

© 2013. Version 1